

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2009-2010

5 NOVEMBER 2009

**Wetsontwerp houdende fiscale en  
diverse bepalingen**

*Evocatieprocedure*

ONTWERP GEËVOCEERD  
DOOR DE SENAAT

**De onderzoekstermijn  
bedraagt 60 dagen.**

*Zie:*

**Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :**

**52-2170 - 2008/2009 :**

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Amendementen.

**52-2170 - 2009/2010 :**

- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal Verslag: 22 oktober 2009.*

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

5 NOVEMBRE 2009

**Projet de loi portant des dispositions  
fiscales et diverses**

*Procédure d'évocation*

PROJET ÉVOQUÉ  
PAR LE SÉNAT

**Le délai d'examen  
est de 60 jours.**

*Voir:*

**Documents de la Chambre des représentants :**

**52-2170 - 2008/2009 :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

**52-2170 - 2009/2010 :**

- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.
- N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral: 22 octobre 2009.*

## **Bijlage**

Kopie van het document nr. 52-2170/008  
van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

(Deze kopie is enkel beschikbaar in  
elektronische versie.)

## **Annexe**

Copie du document n°. 52- 2170/008 de la  
Chambre des représentants.

(Cette copie est uniquement disponible en  
version électronique.)

## TITEL 1

*Algemene bepaling*

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## TITEL 2

*Inkomstenbelastingen*

## HOOFDSTUK 1

**Wijzigingen met betrekking tot natuurlijke personen**

## Art. 2

In artikel 7, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994 en 6 april 1995, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996, en bij de wetten van 6 juli 1997 en 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1°, a, eerste streepje, worden de woorden “, materieel en outillage die van nature of door hun bestemming onroerend zijn,” ingevoegd tussen de woorden “ongebouwde onroerende goederen” en de woorden “of de in artikel 12, § 3, vermelde woning;”;

b) in de bepaling onder 2°, a, eerste streepje, worden de woorden “of materieel en outillage die van nature of door hun bestemming onroerend zijn,” ingevoegd tussen de woorden “ongebouwde onroerende goederen” en het woord “betreft;”;

c) in de bepaling onder 2°, c, worden de woorden “of materieel en outillage die van nature of door hun bestemming onroerend zijn,” ingevoegd tussen de woorden “andere in België gelegen ongebouwde onroerende goederen” en de woorden “betreft, of het kadastraal inkomen verhoogd met 40 pct.”.

## Art. 3

In artikel 18, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “overeenkomstig de voorschriften van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen” vervangen door de woorden “overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen”.

TITRE 1<sup>ER</sup>*Disposition générale*Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## TITRE 2

*Impôts sur les revenus*CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Modifications concernant les personnes physiques**

## Art. 2

À l'article 7, § 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par les lois des 30 mars 1994 et 6 avril 1995, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996, et par les lois des 6 juillet 1997 et 27 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 1°, a, premier tiret, les mots “, du matériel et de l'outillage présentant le caractère d'immeuble par nature ou par destination” sont insérés entre les mots “de biens immobiliers non bâtis” et les mots “ou de l'habitation visée à l'article 12, § 3;”;

b) le 2°, a, premier tiret, est complété par les mots “ou du matériel et de l'outillage présentant le caractère d'immeuble par nature ou par destination”;

c) au 2°, c, les mots “ou du matériel et de l'outillage présentant le caractère d'immeuble par nature ou par destination” sont insérés entre les mots “d'autres biens immobiliers non bâtis sis en Belgique” et les mots “, ou au revenu cadastral majoré de 40 p.c.”.

## Art. 3

Dans l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, du même Code, les mots “conformément aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales” sont remplacés par les mots “conformément aux dispositions du Code des sociétés”.

## Art. 4

In artikel 22, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1993, 30 maart 1994 en 24 december 2002, worden de woorden “artikel 171, 2°, f en 2°bis tot 3°bis,” vervangen door de woorden “artikel 171, 2°, f, 2°bis tot 3°bis, en 3°quater.”

## Art. 5

In artikel 38 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van paragraaf 1, eerste lid, 11°, worden de woorden “in artikel 30 vermeldde” vervangen door de woorden “in artikel 30, 1° en 2°, bedoelde”;

2° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 25° die luidt als volgt:

“25° de voordelen die bestaan uit de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de maaltijdcheques, de sport/cultuurcheques of de eco-cheques die beantwoorden aan de in artikel 38/1 vermeldde voorwaarden.”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “en met het zegel gelijkgestelde taksen” vervangen door de woorden “en inzake diverse rechten en taksen”.

## Art. 6

A. In titel II, hoofdstuk II, afdeling IV, onderafdeling II, onderdeel A — Sociale en culturele vrijstellingen, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 38/1 ingevoegd dat luidt als volgt:

“Art. 38/1. § 1. De volgende voordelen vormen een voordeel als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 25°, voor zover ze niet zijn verleend ter vervanging van de bezoldiging, premies, voordelen van alle aard of van enig andere vergoeding:

1° de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de maaltijdcheques die beantwoorden aan de in paragraaf 2 bepaalde voorwaarden;

2° de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de sport/cultuurcheques die beantwoorden aan de in paragraaf 3 bepaalde voorwaarden;

3° de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de eco-cheques die beantwoorden aan de in paragraaf 4 bepaalde voorwaarden.

## Art. 4

Dans l'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même Code, modifié par les lois des 24 décembre 1993, 30 mars 1994 et 24 décembre 2002, les mots “à l'article 171, 2°, f et 2°bis à 3°bis,” sont remplacés par les mots “à l'article 171, 2°, f, 2°bis à 3°bis, et 3°quater.”

## Art. 5

À l'article 38 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 6 mai 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 11°, les mots “visées à l'article 30,” sont remplacés par les mots “visées à l'article 30, 1° et 2°”;

2° le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété par un 25°, rédigé comme suit:

“25° les avantages qui se composent de l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les titres-repas, les chèques sport/culture ou les éco-chèques qui répondent aux conditions reprises à l'article 38/1.”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “et de taxes assimilées au timbre” sont remplacés par les mots “et de droits et taxes divers”.

## Art. 6

A. Dans le titre II, chapitre II, section IV, sous-section II, partie A — Exonérations à caractère social ou culturel, du même Code, il est inséré un article 38/1 rédigé comme suit:

“Art. 38/1. § 1<sup>er</sup>. Les avantages suivants constituent un avantage visé à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 25°, pour autant qu'ils ne sont pas octroyés en remplacement de la rémunération, de primes, d'avantages de toute nature ou de toute autre allocation quelconque:

1° l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les titres-repas qui répondent aux conditions prévues au paragraphe 2;

2° l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les chèques sport/culture qui répondent aux conditions prévues au paragraphe 3;

3° l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les éco-chèques qui répondent aux conditions prévues au paragraphe 4.

§ 2. Opdat de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de maaltijdcheques als een voordeel als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 25°, kan worden beschouwd, moeten de maaltijdcheques terzelfder tijd aan alle volgende voorwaarden voldoen:

1° de toekenning van de maaltijdcheque moet vervat zijn in een collectieve arbeidsovereenkomst op sectorieel vlak of op ondernemingsvlak, of, wanneer het afsluiten van een collectieve overeenkomst niet mogelijk is, in een geschreven individuele overeenkomst met dien verstande dat in een onderneming met werknemers voor bedrijfsleiders dezelfde regeling moet gelden als voor werknemers;

2° het aantal toegekende maaltijdcheques moet gelijk zijn aan het aantal werkelijke werkdagen van de werknemer of bedrijfsleider;

3° de maaltijdcheque wordt op naam van de werknemer of bedrijfsleider afgeleverd;

4° de maaltijdcheque vermeldt duidelijk dat zijn geldigheidsduur beperkt is tot drie maanden en dat hij slechts mag worden gebruikt ter betaling van een eetmaal of voor de aankoop van verbruiksklare voeding;

5° de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in het bedrag van de maaltijdcheque mag ten hoogste 5,91 euro per maaltijdcheque bedragen;

6° de tussenkomst van de werknemer of de bedrijfsleider bedraagt ten minste 1,09 euro.

§ 3. Opdat de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de sport/cultuurcheques als een voordeel als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 25°, kan worden beschouwd, moeten de sport/cultuurcheques terzelfder tijd aan alle volgende voorwaarden voldoen:

1° de toekenning van de sport/cultuurcheque moet vervat zijn in een collectieve arbeidsovereenkomst op sectorieel vlak of op ondernemingsvlak of, wanneer het afsluiten van een collectieve overeenkomst niet mogelijk is, in een geschreven individuele overeenkomst met dien verstande dat in een onderneming met werknemers voor bedrijfsleiders dezelfde regeling moet gelden als voor werknemers;

2° de sport/cultuurcheque wordt op naam van de werknemer of de bedrijfsleider afgeleverd;

3° op de sport/cultuurcheque staat duidelijk vermeld dat zijn geldigheid tot 15 maanden beperkt is, van 1 juli van het jaar tot 30 september van het volgende jaar;

§ 2. Pour que l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les titres-repas puisse être considérée comme un avantage visé à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 25°, les titres-repas doivent simultanément satisfaire à toutes les conditions suivantes:

1° l'octroi du titre-repas doit être prévu par une convention collective de travail conclue au niveau du secteur ou de l'entreprise, ou, si la conclusion d'une convention collective n'est pas possible, par une convention individuelle écrite étant entendu que, dans une entreprise occupant des travailleurs, le même règlement doit s'appliquer tant aux dirigeants d'entreprise qu'aux travailleurs;

2° le nombre de titres-repas octroyés doit être égal au nombre de journées de travail effectivement fournies par le travailleur ou le dirigeant d'entreprise;

3° le titre-repas est délivré au nom du travailleur ou du dirigeant d'entreprise;

4° le titre-repas mentionne clairement que sa validité est limitée à trois mois et qu'il ne peut être accepté qu'en paiement d'un repas ou pour l'achat d'aliments prêts à la consommation;

5° l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans le montant du titre-repas ne peut excéder 5,91 euros par titre-repas;

6° l'intervention du travailleur ou du dirigeant d'entreprise s'élève au minimum à 1,09 euro.

§ 3. Pour que l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les chèques sport/culture puisse être considérée comme un avantage visé à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 25°, les chèques sport/culture doivent simultanément satisfaire à toutes les conditions suivantes:

1° l'octroi du chèque sport/culture doit être prévu par une convention collective de travail conclue au niveau du secteur ou de l'entreprise ou, si la conclusion d'une convention collective n'est pas possible, par une convention individuelle écrite étant entendu que, dans une entreprise occupant des travailleurs, le même règlement doit s'appliquer tant aux dirigeants d'entreprise qu'aux travailleurs;

2° le chèque sport/culture est délivré au nom du travailleur ou du dirigeant d'entreprise;

3° le chèque sport/culture mentionne clairement que sa validité est limitée à 15 mois, du 1<sup>er</sup> juillet de l'année au 30 septembre de l'année suivante;

4° het totale bedrag van de sport/cultuurcheques toegekend door de werkgever of de onderneming mag per werknemer of bedrijfsleider niet groter zijn dan 100 euro per jaar;

5° de sport/cultuurcheques kunnen geheel noch gedeeltelijk voor geld worden omgeruild.

§ 4. Opdat de tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de eco-cheques als een voordeel als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 25°, kan worden beschouwd, moeten de eco-cheques terzelfder tijd aan alle volgende voorwaarden voldoen:

1° de toekenning van de eco-cheque moet vervat zijn in een collectieve arbeidsovereenkomst op sectorieel vlak of op ondernemingsvlak of, wanneer het afsluiten van een collectieve overeenkomst niet mogelijk is, in een geschreven individuele overeenkomst met dien verstande dat in een onderneming met werknemers voor bedrijfsleiders dezelfde regeling moet gelden als voor werknemers;

2° de collectieve arbeidsovereenkomst of individuele overeenkomst bepaalt de hoogste nominale waarde van de eco-cheque, met een maximum van 10 euro per eco-cheque, evenals de frequentie van toekenning ervan gedurende een kalenderjaar;

3° de eco-cheque wordt op naam van de werknemer of de bedrijfsleider afgeleverd;

4° op de eco-cheque staat duidelijk vermeld dat zijn geldigheid tot 24 maanden beperkt is, vanaf de datum van zijn terbeschikkingstelling aan de werknemer of de bedrijfsleider en dat hij slechts mag worden aangewend voor de aankoop van producten en diensten met een ecologisch karakter als bedoeld in een collectieve arbeidsovereenkomst die is afgesloten in de Nationale Arbeidsraad;

5° de eco-cheques kunnen geheel noch gedeeltelijk voor geld worden omgeruild;

6° het totale bedrag van de eco-cheques toegekend door de werkgever of de onderneming mag per werknemer of bedrijfsleider niet groter zijn dan 125 euro per jaar.

§ 5. De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel.”.

B. In artikel 38/1, § 4, 6°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij deze wet, worden de woorden “125 euro” vervangen door de woorden “250 euro”.

4° le montant total des chèques sport/culture octroyés par l'employeur ou l'entreprise ne peut dépasser par travailleur ou dirigeant d'entreprise 100 euros par an;

5° les chèques sport/culture ne peuvent être échangés contre espèces ni totalement ni partiellement.

§ 4. Pour que l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans les éco-chèques puisse être considérée comme un avantage visé à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 25°, les éco-chèques doivent simultanément satisfaire à toutes les conditions suivantes:

1° l'octroi de l'éco-chèque doit être prévu par une convention collective de travail conclue au niveau du secteur ou de l'entreprise ou, si la conclusion d'une convention collective n'est pas possible, par une convention individuelle écrite étant entendu que, dans une entreprise occupant des travailleurs, le même règlement doit s'appliquer tant aux dirigeants d'entreprise qu'aux travailleurs;

2° la convention collective de travail ou la convention individuelle mentionne la valeur nominale maximum de l'éco-chèque avec un montant maximum de 10 euros par éco-chèque, ainsi que la fréquence de l'octroi des éco-chèques pendant une année civile;

3° l'éco-chèque est délivré au nom du travailleur ou du dirigeant d'entreprise;

4° l'éco-chèque mentionne clairement que sa validité est limitée à 24 mois à partir de la date de sa mise à la disposition du travailleur ou du dirigeant d'entreprise et qu'il ne peut être utilisé que pour l'achat de produits et services à caractère écologique visés dans une convention collective conclue au sein du Conseil national du travail;

5° les éco-chèques ne peuvent être échangés contre espèces ni totalement ni partiellement;

6° le montant total des éco-chèques octroyés par l'employeur ou l'entreprise ne peut dépasser par travailleur ou dirigeant d'entreprise 125 euros par an.

§ 5. Le Roi fixe les modalités d'application du présent article.”.

B. Dans l'article 38/1, § 4, 6°, du même Code, inséré par la présente loi, les mots “125 euros” sont remplacés par les mots “250 euros”.

## Art. 7

In artikel 39, § 2, 4°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 19 juli 2000, worden de woorden “in titel XIII van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen” vervangen door de woorden “in Boek II, titel VIII van het Wetboek diverse rechten en taksen”.

## Art. 8

In artikel 40, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003, worden de woorden “in artikel 183*bis* van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen,” vervangen door de woorden “in artikel 183*bis* van het Wetboek diverse rechten en taksen,”.

## Art. 9

Artikel 53, 14°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 maart 2009, wordt vervangen als volgt:

“14° in artikel 38, § 1, eerste lid, 11° en 25°, bedoelde voordelen met uitzondering van de in voorkomend geval tot 1 euro per maaltijdcheque beperkte tussenkomst van de werkgever of de onderneming in de maaltijdcheques wanneer die tussenkomst voldoet aan de in artikel 38/1 gestelde voorwaarden;”

## Art. 10

Artikel 59, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt aangevuld als volgt:

“Om na te gaan of de in het eerste lid, 2° en 3°, bedoelde begrenzingen in acht genomen zijn, moeten de aldaar bedoelde uitkeringen die in kapitaal worden uitgekeerd, in rente worden omgezet met de gegevens van de door de Koning vastgelegde tabel die, zonder rekening te houden met overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf hun aanvang, voor onderscheiden leeftijden bij aanvang van de rente, het nodig geachte kapitaal vermeldt voor een per twaalfden na vervallen termijn betaalbare rente van 1 euro. Zo nodig, mogen de gegevens van de tabel worden aangepast om rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf hun aanvang.

De uitkeringen die overeenkomen met reeds gepresenteerde dienstjaren, kunnen worden gefinancierd onder

## Art. 7

Dans l'article 39, § 2, 4°, du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 19 juillet 2000, les mots “au titre XIII du Code des taxes assimilées au timbre” sont remplacés par les mots “au Livre II, titre VIII du Code des droits et taxes divers”.

## Art. 8

Dans l'article 40, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003, les mots “à l'article 183*bis* du Code des taxes assimilées au timbre,” sont remplacés par les mots “à l'article 183*bis* du Code des droits et taxes divers,”.

## Art. 9

L'article 53, 14°, du même Code, remplacé par la loi du 27 mars 2009, est remplacé par ce qui suit:

“14° les avantages visés à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 11° et 25°, à l'exclusion de l'intervention de l'employeur ou de l'entreprise dans le montant des titres-repas limitée, le cas échéant, à 1 euro par titre-repas lorsque cette intervention répond aux conditions visées à l'article 38/1;”

## Art. 10

L'article 59, § 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, est complété par ce qui suit:

“Pour vérifier si les limites visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, sont respectées, les prestations y visées qui sont liquidées en capital, sont à convertir en rentes à l'aide des données qui figurent au tableau fixé par le Roi, qui, sans tenir compte d'une réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours, indique pour différents âges à la prise de cours de la rente, le capital censé nécessaire pour payer par douzièmes et à terme échu une rente annuelle de 1 euro. Les données du tableau peuvent être adaptées s'il y a lieu pour tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours.

Les prestations qui correspondent aux années de service déjà prestées, peuvent être financées sous la



de vorm van één of meerdere bijdragen of premies. De dienstjaren die buiten de onderneming werden gepresteerd, worden maximaal slechts ten beloop van 10 daadwerkelijk gepresteerde jaren in aanmerking genomen. Uitkeringen die slaan op maximaal 5 jaar van een tot de normale pensioenleeftijd nog uit te oefenen beroepswerkzaamheid kunnen eveneens worden gefinancierd onder de vorm van één of meerdere bijdragen of premies.”.

#### Art. 11

Artikel 69, § 1, eerste lid, 3°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 6 mei 2009, wordt aangevuld met de woorden “en van de in artikel 44*bis*, § 1, derde lid, bedoelde bedrijfsvoertuigen”.

#### Art. 12

In artikel 102 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de woorden “gevaloriseerd overeenkomstig artikel 2, 7°.” vervangen door de woorden “gerevaloriseerd overeenkomstig artikel 2, § 1, 7°.”.

#### Art. 13

In artikel 104 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 3°, a, worden de woorden “of aan de erkende universitaire ziekenhuizen” vervangen door de woorden “, aan de erkende universitaire ziekenhuizen of aan gelijkwaardige instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte”;

b) in de bepaling onder 3°, b, worden de woorden “of aan gelijkwaardige instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die op een vergelijkbare wijze zijn erkend,” ingevoegd tussen de woorden “de programmatie inzake wetenschap behoren,” en de woorden “uitgezonderd de instellingen die rechtstreeks verbonden zijn met een politieke partij of lijst”;

c) de bepaling opgenomen onder 3°, d, wordt vervangen als volgt:

“d) aan door de Koning erkende culturele instellingen die in België zijn gevestigd en waarvan het invloedsgebied één van de gemeenschappen of het gehele

forme d'une ou plusieurs cotisations ou primes. Les années de service prestées en dehors de l'entreprise ne sont prises en compte qu'à concurrence de 10 années réellement prestées au maximum. Les prestations qui se rapportent à 5 ans maximum d'activité professionnelle restant encore à prester jusqu'à l'âge normal de la retraite peuvent également être financées sous la forme d'une ou plusieurs cotisations ou primes.”.

#### Art. 11

L'article 69, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par les lois des 25 avril 2007 et 6 mai 2009, est complété par les mots “et des véhicules d'entreprise visés à l'article 44*bis*, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3”.

#### Art. 12

Dans l'article 102 du même Code, modifié par la loi du 10 août 2001, les mots “réévalué conformément à l'article 2, 7°.” sont remplacés par les mots “réévalué conformément à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 7°.”.

#### Art. 13

À l'article 104 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 3°, a, les mots “ou aux hôpitaux universitaires agréés” sont remplacés par les mots “, aux hôpitaux universitaires agréés ou à des institutions similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen”;

b) au 3°, b, les mots “ou à des institutions similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui sont agréées de manière analogue,” sont insérés entre les mots “dans ses attributions,” et “à l'exception des institutions qui sont directement liées à des partis ou à des listes politiques”;

c) le 3°, d, est remplacé par ce qui suit:

“d) aux institutions culturelles agréées par le Roi qui sont établies en Belgique et dont la zone d'influence s'étend à l'une des communautés ou au pays tout



land bestrijkt, of aan culturele instellingen die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn, waarvan het invloedsgebied een deelstaat of een gewest van de betrokken Staat of het gehele land bestrijkt en die op een vergelijkbare wijze zijn erkend;”;

d) de bepaling onder 3°, e, wordt aangevuld met de woorden “of aan gelijkwaardige instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die op een vergelijkbare wijze zijn erkend”;

e) de bepaling onder 3°, f, wordt vervangen als volgt:

“f) aan het Rode Kruis van België of aan een nationale afdeling van het Rode Kruis in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en aan de Koning Boudewijnstichting, aan het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Uitgebuide Kinderen - België - Stichting naar Belgisch recht, aan het Paleis voor Schone Kunsten en aan de Koninklijke Muntchouwborg;”;

f) de bepalingen onder 3°, g tot j, l en 4°, worden telkens aangevuld met woorden “of aan gelijkwaardige instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die op een vergelijkbare wijze zijn erkend”;

g) de bepaling onder 3°, k, wordt aangevuld met de woorden “of aan gelijkwaardige verenigingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die op een vergelijkbare wijze zijn erkend”;

h) de bepaling onder 4°*bis*, wordt aangevuld met de woorden “of aan gelijkwaardige verenigingen of instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die op een vergelijkbare wijze zijn erkend”;

i) in de bepaling onder 8° worden de woorden “of volgens een gelijkaardige wetgeving in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte” ingevoegd tussen de woorden “de wetgeving op het behoud van Monumenten en Landschappen” en de woorden “, heeft gedaan”.

#### Art. 14

Artikel 108 van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 22 december 1998, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wat de giften bedoeld in artikel 104, 3° tot 4°*bis*, aan verenigingen of instellingen uit een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte betreft, moet de belastingplichtige het bewijs ter beschikking houden van

entier, ou aux institutions culturelles établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen, dont la zone d'influence s'étend à une entité fédérée ou régionale de l'État considéré ou au pays tout entier et qui sont agréées de manière analogue;”;

d) le 3°, e, est complété par les mots “ou aux institutions similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui sont agréées de manière analogue”;

e) le 3°, f, est remplacé par ce qui suit:

“f) à la Croix-Rouge de Belgique ou à une section nationale de la Croix-Rouge dans un autre État membre de l'Espace économique européen, et à la Fondation Roi Baudouin, au Centre européen pour Enfants disparus et Sexuellement exploités - Belgique - Fondation de droit belge, au Palais des Beaux-Arts et au Théâtre Royal de la Monnaie;”;

f) le 3°, g à j, l et 4° sont chaque fois complétés par les mots “ou à des institutions similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui sont agréées de manière analogue”;

g) le 3°, k, est complété par les mots “ou à des associations similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui sont agréées de manière analogue”;

h) le 4°*bis* est complété par les mots “ou à des associations et institutions similaires d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui sont agréées de manière analogue”;

i) dans le 8°, les mots “ou selon une législation similaire d'un autre État membre de l'Espace économique européen” sont insérés entre les mots “la législation sur la conservation des Monuments et Sites” et les mots “et non donnés en location,”.

#### Art. 14

L'article 108 du même Code, rétabli par la loi du 22 décembre 1998, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“En ce qui concerne les libéralités visées à l'article 104, 3° à 4°*bis*, faites à des associations ou institutions d'un autre État membre de l'Espace économique européen, le contribuable doit tenir à la disposition de

de administratie dat de vereniging of instelling uit een andere lidstaat gelijkwaardig is aan een in hetzelfde artikel bedoelde Belgische vereniging of instelling en, in voorkomend geval, dat de vereniging of instelling uit een andere lidstaat op vergelijkbare wijze is erkend, dit wil zeggen volgens dezelfde voorwaarden als de in artikel 110, eerste en tweede lid, bedoelde voorwaarden.”

#### Art. 15

Artikel 110 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 februari 1995 en gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1997, 22 december 1998, 22 december 2003 en 16 november 2004, wordt vervangen als volgt:

“Art. 110. De Koning bepaalt de voorwaarden en de wijze waarop de in artikel 104, 3°, b, d, e, g, i tot l, 4° en 4°bis, vermelde verenigingen en instellingen die in België zijn gevestigd, worden erkend.

Wanneer een vereniging of instelling meer dan één van de in de voornoemde bepalingen vermelde activiteiten uitoefent, moet zij, voor elk van die activiteiten, voldoen aan de voorwaarden om te kunnen worden erkend.

Wanneer de vereniging of instelling binnen haar activiteiten één activiteit uitoefent die wordt vermeld in artikel 104, 3°, d of j, moet zij door de Koning worden erkend.”

#### Art. 16

In artikel 127, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001, worden de woorden “in artikel 90, 1° tot 4°,” vervangen door de woorden “in artikel 90, 1° tot 4°, en 12°;”

#### Art. 17

Het opschrift van titel II, hoofdstuk III, afdeling I, onderafdeling *Ilquater*, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 20 juli 2001, wordt aangevuld met de woorden “andere dan sociale dienstencheques”.

#### Art. 18

In artikel 145<sup>21</sup> van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 7 april 1999, de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 13 juli 2001, de wet van 20 juli 2001 en de

l'administration la preuve que l'association ou l'institution d'un autre État membre est similaire à une association ou une institution belge visée au même article et, le cas échéant, que l'association ou l'institution d'un autre État membre est agréée de manière analogue, c'est-à-dire aux mêmes conditions que celles visées à l'article 110, alinéas 1<sup>er</sup> et 2.”

#### Art. 15

L'article 110 du même Code, remplacé par la loi du 22 février 1995 et modifié par les lois des 14 juillet 1997, 22 décembre 1998, 22 décembre 2003 et 16 novembre 2004, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 110. Le Roi détermine les conditions et les modalités d'agrément des associations et institutions visées à l'article 104, 3°, b, d, e, g, i à l, 4° et 4°bis, et qui sont établies en Belgique.

Lorsqu'une association ou une institution exerce plus d'une activité visée dans les dispositions précitées, elle doit, pour chacune de ces activités, remplir les conditions pour pouvoir être agréée.

Lorsque parmi ses activités, l'association ou l'institution en exerce une visée à l'article 104, 3°, d ou j, elle doit être agréée par le Roi.”

#### Art. 16

Dans l'article 127, 2°, du même Code, remplacé par la loi du 10 août 2001, les mots “à l'article 90, 1° à 4°,” sont remplacés par les mots “à l'article 90, 1° à 4°, et 12°;”

#### Art. 17

L'intitulé du titre II, chapitre III, section première, sous-section *Ilquater*, du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 20 juillet 2001, est complété par les mots “autres que des titres-services sociaux”.

#### Art. 18

À l'article 145<sup>21</sup> du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 7 avril 1999, par les arrêtés royaux des 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001, par la loi du 20 juillet 2001 et par la loi-programme

programmawet van 22 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “bedoeld in de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen, andere dan sociale dienstencheques.”;

2° in het derde lid worden de woorden “de in het eerste lid bedoelde” ingevoegd tussen de woorden “betaald met” en het woord “dienstencheques”;

3° in het vierde lid worden de woorden “de dienstencheques bedoeld in de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen” vervangen door de woorden “de in het eerste lid bedoelde dienstencheques”.

#### Art. 19

Het opschrift van titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling *Ilnonies*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 9 juli 2004 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt vervangen als volgt:

“Onderafdeling *Ilnonies*. Vermindering voor de uitgaven met het oog op de verwerving van een elektrisch voertuig”.

#### Art. 20

Artikel 145<sup>28</sup> van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 27 april 2007, wordt hersteld als volgt:

“Art. 145<sup>28</sup>. § 1. Er wordt een belastingvermindering verleend voor de uitgaven die werkelijk zijn betaald gedurende het belastbaar tijdperk met het oog op de verwerving in nieuwe staat van een motorfiets, driewieler of vierwieler zoals omschreven in de reglementering inzake inschrijving van motorvoertuigen op voorwaarde dat:

- a) ze uitsluitend worden aangedreven door een elektrische motor;
- b) ze geschikt zijn voor het vervoer van tenminste twee personen;
- c) voor de besturing ervan het bezit van een Belgisch rijbewijs geldig voor voertuigen van categorie A of B of een gelijkwaardig Europees of buitenlands rijbewijs vereist is.

De belastingvermindering is niet van toepassing op de uitgaven die in aanmerking komen voor de toepassing

du 22 décembre 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 1<sup>er</sup> est complété par les mots “visés dans la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d’emplois de proximité, autres que des titres-services sociaux.”;

2° dans l’alinéa 3, les mots “visés à l’alinéa 1<sup>er</sup>” sont insérés entre le mot “titres-services” et les mots “est égale à”;

3° dans l’alinéa 4, les mots “visés dans la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d’emplois de proximité” sont remplacés par les mots “visés à l’alinéa 1<sup>er</sup>”.

#### Art. 19

L’intitulé du titre II, chapitre III, section première, sous-section *Ilnonies*, du même Code, inséré par la loi du 9 juillet 2004 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, est remplacé par ce qui suit:

“Sous-section *Ilnonies*. Réduction pour les dépenses faites en vue d’acquérir un véhicule électrique”.

#### Art. 20

L’article 145<sup>28</sup> du même Code, abrogé par la loi du 27 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 145<sup>28</sup>. § 1<sup>er</sup>. Il est accordé une réduction d’impôt pour les dépenses effectivement payées pendant la période imposable en vue d’acquérir à l’état neuf une motocyclette, un tricycle ou un quadricycle tels que ces véhicules sont définis par la réglementation relative à l’immatriculation des véhicules à moteur, à condition:

- a) qu’ils soient propulsés exclusivement par un moteur électrique;
- b) qu’ils soient aptes à transporter au minimum deux personnes;
- c) que leur conduite nécessite la possession d’un permis de conduire belge valable pour des véhicules de catégories A ou B ou d’un permis de conduire européen ou étranger équivalent.

La réduction d’impôt n’est pas applicable aux dépenses qui entrent en considération pour l’application

van de korting op factuur bedoeld in artikel 147 van de programmawet van 27 april 2007.

De belastingvermindering is gelijk aan 15 pct. van de aanschaffingswaarde met een maximum van:

- 3 280 euro in geval van aanschaffing van een vierwieler;
- 2 000 euro in geval van aanschaffing van een motorfiets of een driewieler.

§ 2. De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van de belastingvermindering, evenals de wijze waarop het bewijs wordt geleverd dat het voertuig voldoet aan de hiervoor vermelde voorwaarden.

#### Art. 21

In artikel 145<sup>30</sup>, tweede lid, a, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet (I) van 27 december 2006, worden de woorden “genomen zijn” vervangen door de woorden “in aanmerking genomen zijn”.

#### Art. 22

In artikel 145<sup>31</sup>, tweede lid, a, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet (I) van 27 december 2006, worden de woorden “genomen zijn” vervangen door de woorden “in aanmerking genomen zijn”.

#### Art. 23

In artikel 147 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wetten van 23 december 2005, 20 juli 2006, 27 december 2006, 17 mei 2007 en 27 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in het eerste lid worden de bepalingen onder 5° en 6° opgeheven;
- b) in het eerste lid wordt de bepaling onder 7° vervangen als volgt:

7° als het netto-inkomen uitsluitend uit werkloosheidsuitkeringen bestaat: 1 344,57 euro;

- c) in het eerste lid worden in de bepaling onder 8° de woorden “werkloosheidsuitkeringen, met uitsluiting van de in 5° bedoelde werkloosheidsuitkeringen”, telkens vervangen door het woord “werkloosheidsuitkeringen” en worden de woorden “van de in 7° vermelde bedragen,” vervangen door de woorden “van het in 7° bedoelde bedrag.”;

de la réduction sur facture visée à l'article 147 de la loi-programme du 27 avril 2007.

La réduction d'impôt est égale à 15 p.c. de la valeur d'acquisition, avec un maximum de:

- 3 280 euros en cas d'acquisition d'un quadricycle;
- 2 000 euros en cas d'acquisition d'une motocyclette ou d'un tricycle.

§ 2. Le Roi détermine les modalités d'application de la réduction d'impôt ainsi que la manière d'apporter la preuve que le véhicule répond aux conditions prescrites.

#### Art. 21

Dans le texte néerlandais de l'article 145<sup>30</sup>, alinéa 2, a, du même Code, inséré par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, les mots “genomen zijn” sont remplacés par les mots “in aanmerking genomen zijn”.

#### Art. 22

Dans le texte néerlandais de l'article 145<sup>31</sup>, alinéa 2, a, du même Code, inséré par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, les mots “genomen zijn” sont remplacés par les mots “in aanmerking genomen zijn”.

#### Art. 23

À l'article 147 du même Code, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par les lois des 23 décembre 2005, 20 juillet 2006, 27 décembre 2006, 17 mai 2007 et 27 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées:

- a) dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les 5° et 6° sont abrogés;
- b) dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, le 7° est remplacé par ce qui suit:

7° lorsque le revenu net se compose exclusivement d'allocations de chômage: 1 344,57 euros;

- c) dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 8°, les mots “d'allocations de chômage, à l'exclusion des allocations de chômage visées au 5°” sont remplacés par les mots “d'allocations de chômage”, les mots “des montants visés au 7°,” sont remplacés par les mots “du montant visé au 7°,” et les mots “des allocations de chômage, à l'exclusion des allocations de chômage visées au 5°”, sont remplacés par les mots “des allocations de chômage”;

d) het derde lid wordt opgeheven.

#### Art. 24

In artikel 150 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wetten van 23 december 2005 en 27 maart 2009, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden, “met uitzondering van de vermindering voor werkloosheidsuitkeringen als bedoeld in artikel 147, eerste lid, 7° en 8°”, opgeheven;

2° het tweede en derde lid worden opgeheven.

#### Art. 25

In artikel 151 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2009, worden de woorden “bedoeld in artikel 147, eerste lid, 5° tot 8°” opgeheven.

#### Art. 26

Artikel 155, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 10 augustus 2001 en 27 december 2005, wordt vervangen als volgt:

“Dit is eveneens het geval voor:

— inkomsten vrijgesteld krachtens andere internationale verdragen of akkoorden, voor zover zij een clause van progressievoorbehoud bevatten;

— beroepsinkomsten betaald of toegekend aan leden en voormalige leden van het Europees Parlement of hun rechthebbenden en die worden onderworpen aan de Europese Gemeenschapsbelasting.”

#### Art. 27

In artikel 158 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 20 december 1996 en de programmawet van 24 december 2002, worden de woorden “het belastingkrediet” vervangen door de woorden “de belastingkredieten”.

d) l’alinéa 3 est abrogé.

#### Art. 24

À l’article 150 du même Code, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par les lois des 23 décembre 2005 et 27 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots, “à l’exclusion de la réduction pour allocations de chômage visée à l’article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 7° et 8°”, sont abrogés;

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

#### Art. 25

Dans l’article 151 du même Code, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi du 27 mars 2009, les mots “visées à l’article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 5° à 8°”, sont abrogés.

#### Art. 26

L’article 155, alinéa 2, du même Code, modifié par les lois des 10 août 2001 et 27 décembre 2005, est remplacé par ce qui suit:

“Il en est de même pour:

— les revenus exonérés en vertu d’autres traités ou accords internationaux, pour autant que ceux-ci prévoient une clause de réserve de progressivité;

— les revenus professionnels payés ou attribués à des membres et anciens membres du parlement européen ou à leurs ayants droit et soumis à l’impôt au profit des Communautés européennes.”

#### Art. 27

Dans l’article 158 du même Code, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l’arrêté royal du 20 décembre 1996 et la loi-programme du 24 décembre 2002, les mots “du crédit d’impôt” sont remplacés par les mots “des crédits d’impôt”.

## Art. 28

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de inleidende zin van de bepaling onder 1°, i, wordt als volgt vervangen:

“i) de beroepsinkomsten, met uitzondering van de bezoldigingen van bedrijfsleiders, voor een maximumbedrag van 12 300 euro bruto per belastbaar tijdperk die worden betaald of toegekend aan.”;

2° in de bepaling onder 1°, i, worden de woorden “uit hoofde van” telkens vervangen door het woord “voor”;

3° in de bepaling onder 1°, i, *in fine*, worden de woorden “uit hun voornoemde activiteit als sportbeoefenaar, scheidsrechter, opleider, trainer of begeleider.” vervangen door de woorden “uit het geheel van hun voornoemde activiteiten in de sportsector.”;

4° in de bepaling onder 4°, j, worden de woorden “de bezoldigingen” vervangen door de woorden “de in artikel 30, 1°, bedoelde bezoldigingen” en de woorden “een maximumbedrag van 12 300 euro” door de woorden “een maximumbedrag van 12 300 euro bruto”.

## Art. 29

Artikel 172 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 28 december 1992, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer de inkomsten bedoeld in artikel 171, 1°, i, en 4°, j, uit verschillende bestanddelen bestaan, wordt elk van die bestanddelen verhoudingsgewijs aangerekend op het bruto bedrag van 12 300 euro en vervolgens wordt het niet aangerekende saldo belast overeenkomstig het fiscaal regime dat op elk van deze bestanddelen van toepassing is.”

## Art. 30

In artikel 178, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008, wordt paragraaf 5 vervangen als volgt:

“§ 5. In afwijking van paragraaf 1, worden de volgende bedragen niet geïndexeerd:

1° de in artikel 38/1 vermelde bedragen;

## Art. 28

À l'article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° la phrase liminaire du 1°, i, est remplacée par ce qui suit:

“i) les revenus professionnels, à l'exception des rémunérations des dirigeants d'entreprise, payés ou attribués pour un montant brut maximum de 12 300 euros par période imposable aux.”;

2° dans le texte néerlandais du 1°, i, les mots “uit hoofde van” sont chaque fois remplacés par le mot “voor”;

3° au 1°, i, *in fine*, les mots “de leur activité précitée de sportif, d'arbitre, de formateur, d'entraîneur ou d'accompagnateur.” sont remplacés par les mots “de l'ensemble de leurs activités précitées dans le secteur du sport.”;

4° au 4°, j, les mots “les rémunérations” sont remplacés par les mots “les rémunérations visées à l'article 30, 1°,” et les mots “un montant maximum de 12 300 euros” sont remplacés par les mots “un montant brut maximum de 12 300 euros”.

## Art. 29

L'article 172 du même Code, modifié par la loi du 28 décembre 1992, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque les revenus visés à l'article 171, 1°, i, et 4°, j, sont composés de plusieurs éléments, chacun de ceux-ci est imputé suivant la règle proportionnelle sur le montant brut de 12 300 euros et ensuite, le solde non imputé est imposé suivant le régime fiscal propre de chacun de ces éléments. “

## Art. 30

Dans l'article 178 du même Code, inséré par la loi du 8 juin 2008, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, les montants suivants ne sont pas indexés:

1° les montants visés à l'article 38/1;



2° het in artikel 53, 14°, vermelde bedrag;

3° de bedragen van het brutodag- of uurloon bedoeld in artikel 67ter, § 1.”

#### Art. 31

In artikel 228, § 2, van het hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 6 juli 1994 en 30 januari 1996, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 en bij de wetten van 22 december 1998, 15 december 2004, 25 april 2006, 25 april 2007, 11 december 2008 en 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de aanhef van de bepaling onder 6°, worden de woorden “in artikel 23, § 1, 4° en 5°, vermelde bezoldigingen, pensioenen, renten en toelagen,” vervangen door de woorden “in artikel 23, § 1, 4°, vermelde bezoldigingen”;

2° er wordt een bepaling onder 7°bis ingevoegd, die luidt als volgt:

“7°bis de in artikel 23, § 1, 5°, bedoelde pensioenen, renten en toelagen die worden betaald of toegekend door:

- a) een rijksinwoner;
- b) een binnenlandse vennootschap of een vereniging, instelling of lichaam met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België;
- c) de Belgische Staat, gemeenschappen, gewesten, provincies, agglomeraties, federaties van gemeenten en gemeenten;
- d) een inrichting waarover een in artikel 227 bedoelde niet-inwoner in België beschikt;
- e) een andere dan de voorvermelde schuldenaars, wanneer:
  - de bijdragen of premies voor het pensioen, de rente of de toelage aanleiding hebben gegeven tot enig fiscaal voordeel in de inkomstenbelasting in hoofde van de schuldenaar van die bijdragen of premies of;
  - de beroepsactiviteit uit hoofde waarvan het pensioen, de rente of de toelage wordt betaald of toegekend, geheel of gedeeltelijk in België werd uitgeoefend.”

#### Art. 32

In artikel 232, eerste lid, 2°, b, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 25 april 2007 en 22 december 2008, worden de woorden “7° en 9°, h;” vervangen door de woorden “7°, 7°bis en 9°, h;”.

2° le montant visé à l'article 53, 14°;

3° les montants du salaire journalier ou horaire brut visés à l'article 67ter, § 1er.”

#### Art. 31

À l'article 228, § 2, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 6 juillet 1994 et 30 janvier 1996, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et par les lois des 22 décembre 1998, 15 décembre 2004, 25 avril 2006, 25 avril 2007, 11 décembre 2008 et 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire du 6°, les mots “les rémunérations, pensions, rentes et allocations visées à l'article 23, § 1er, 4° et 5°,” sont remplacés par les mots “les rémunérations visées à l'article 23, § 1er, 4°,”;

2° il est inséré un 7°bis, rédigé comme suit:

“7°bis les pensions, rentes et allocations visées à l'article 23, § 1er, 5°, payées ou attribuées par:

- a) un habitant du Royaume;
- b) une société résidente, une association, un établissement ou un organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège d'administration ou de direction;
- c) l'État, les communautés, régions, provinces, agglomérations, fédérations de communes et communes belges;
- d) un établissement dont dispose en Belgique un non-résident visé à l'article 227;
- e) un débiteur autre que ceux précités, lorsque:
  - les cotisations ou primes versées en vue de constituer la pension, la rente ou l'allocation ont donné lieu à un avantage fiscal quelconque à l'impôt sur les revenus dans le chef du débiteur de ces cotisations ou primes ou;
  - l'activité professionnelle au titre de laquelle la pension, la rente ou l'allocation est payée ou attribuée, a été en tout ou partie exercée en Belgique.”

#### Art. 32

Dans l'article 232, alinéa 1er, 2°, b, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 25 avril 2007 et 22 décembre 2008, les mots “7° et 9°, h;” sont remplacés par les mots “7°, 7°bis et 9°, h;”.



## Art. 33

In artikel 243 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 27 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden in de bepaling onder 1° de woorden “de in artikel 147, eerste lid, 1°, 5° en 7°, bedoelde bedragen” vervangen door de woorden “de in artikel 147, eerste lid, 1° en 7°, bedoelde bedragen”;

2° het derde lid wordt opgeheven.

## Art. 34

A. Artikel 248, § 1, tweede lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2008, wordt vervangen als volgt:

“1° in afwijking van artikel 232:

a) op de winst of de baten behaald of verkregen door vennoten of leden van een burgerlijke vennootschap of een vereniging zonder rechtspersoonlijkheid als bedoeld in artikel 229, § 3;

b) op de bezoldigingen verkregen uit hoofde van een werkzaamheid uitgeoefend aan boord van een Belgisch koopvaardijship door een zeeman die niet is ingeschreven in de Pool van de zeelieden ter koopvaardij”;

B. In artikel 248, § 1, tweede lid, 1°, b, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij deze wet, worden de woorden “in de Pool van de zeelieden ter koopvaardij” vervangen door de woorden “op de lijst bedoeld in artikel 1°bis, eerste lid, 1°, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij”.

## Art. 35

Artikel 16 heeft uitwerking vanaf aanslagjaar 2009.

Artikel 28, 2°, is van toepassing op de inkomsten die zijn betaald of toegekend vanaf 1 januari 2008.

Artikel 5, 1° en 2°, is van toepassing op de voordelen die vanaf 1 januari 2009 worden verkregen.

De artikelen 13 en 14 zijn van toepassing op de giften die werkelijk zijn betaald vanaf 1 januari 2009.

Artikel 15 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

## Art. 33

À l'article 243 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 27 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, 1°, les mots “visés à l'article 147, 1°, 5°, et 7°,” sont remplacés par les mots “visés à l'article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 7°”;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

## Art. 34

A. L'article 248, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1°, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, est remplacé par ce qui suit:

“1° par dérogation à l'article 232:

a) aux bénéfiques ou profits produits ou recueillis par des associés ou membres dans une société civile ou une association sans personnalité juridique visés à l'article 229, § 3;

b) aux rémunérations recueillies en raison de l'activité exercée à bord d'un navire marchand belge par un marin qui n'est pas inscrit dans le Pool des marins de la marine marchande”;

B. Dans l'article 248, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1°, b, du même Code, remplacé par la présente loi, les mots “dans le Pool des marins de la marine marchande” sont remplacés par les mots “sur la liste visée à l'article 1<sup>er</sup> bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande”.

## Art. 35

L'article 16 produit ses effets à partir de l'exercice d'imposition 2009.

L'article 28, 2° est applicable aux revenus payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

L'article 5, 1° et 2°, est applicable aux avantages obtenus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Les articles 13 et 14 sont applicables aux libéralités effectivement payées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

L'article 15 produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

De artikelen 17 en 18 zijn van toepassing op de uitgaven die werkelijk zijn betaald vanaf 1 januari 2009.

De artikelen 28, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, 29, 31, 32 en 34, A, zijn van toepassing op de inkomsten die vanaf 1 januari 2009 worden betaald of toegekend.

Artikel 34, B heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2009.

De artikelen 2, 4, 6, A, 9, 10, 23, tot 26, 30 en 33 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2010, met dien verstande dat de wijziging die door artikel 9 van deze wet aan artikel 53, 14<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangebracht, waardoor 1 euro per maaltijdcheque als beroepskost aftrekbaar wordt, slechts uitwerking heeft op 1 februari 2009.

Artikel 11 is van toepassing op de vaste activa die zijn verkregen of tot stand gebracht tijdens een belastbaar tijdperk dat is verbonden aan aanslagjaar 2010 of een later aanslagjaar.

De artikelen 19 en 20 zijn vanaf 1 januari 2010 van toepassing in geval van verwerving van een elektrisch voertuig als bedoeld in artikel 145<sup>28</sup> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals het is hersteld door artikel 20 van deze wet.

Artikel 6, B, is van toepassing vanaf aanslagjaar 2011.

## HOOFDSTUK 2

### Wijzigingen met betrekking tot rechtspersonen

#### Afdeling 1

*Intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen*

#### Art. 36

In artikel 180 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 28 september 2008, wordt de bepaling onder 1<sup>o</sup> aangevuld met de woorden "betreffende de intercommunales, alsmede intercommunales beheerst door het decreet van het Waalse Gewest van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, samenwerkingsverbanden, met uitzondering van interlokale verenigingen, beheerst door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke samenwerking, en de projectverenigingen beheerst door het decreet van het Waalse

Les articles 17 et 18 sont applicables aux dépenses effectivement payées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Les articles 28, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, 29, 31, 32 et 34, A, sont applicables aux revenus payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

L'article 34, B produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2009.

Les articles 2, 4, 6, A, 9, 10, 23 à 26, 30 et 33 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2010, étant entendu que la modification apportée par l'article 9 de la présente loi à l'article 53, 14<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992 par laquelle 1 euro par titre-repas est déductible comme frais professionnels, ne produit ses effets que le 1<sup>er</sup> février 2009.

L'article 11 est applicable aux immobilisations acquises ou constituées pendant une période imposable se rattachant à l'exercice d'imposition 2010 ou à un exercice d'imposition ultérieur.

Les articles 19 et 20 sont applicables, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010, en cas d'acquisition d'un véhicule électrique visé à l'article 145<sup>28</sup> du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il est rétabli par l'article 20 de la présente loi.

L'article 6, B, est applicable à partir de l'exercice d'imposition 2011.

## CHAPITRE 2

### Modifications concernant les personnes morales

#### Section 1<sup>ère</sup>

*Intercommunales, structures de coopération et associations de projet*

#### Art. 36

Dans l'article 180 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 28 septembre 2008, le 1<sup>o</sup> est complété par les mots "relative aux intercommunales, ainsi que les intercommunales régies par le décret de la Région wallonne du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes, les structures de coopération, à l'exception des associations interlokales, régies par le décret de la Communauté flamande du 6 juillet 2001 portant réglementation de la coopération intercommunale, et les associations de projet régies par le décret de la Région wallonne du 19 juillet 2006 modifiant le Livre V de la

Gewest van 19 juli 2006 tot wijziging van Boek V van het eerste deel van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie en betreffende de wijzen van samenwerking tussen gemeenten”.

#### Art. 37

In artikel 202, § 2, vierde lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden “intercommunales beheerst door de wet van 22 december 1986” vervangen door de woorden “de in artikel 180, 1°, bedoelde intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen”.

#### Art. 38

In artikel 203, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 december 1996, worden de woorden “intercommunales beheerst door de wet van 22 december 1986” vervangen door de woorden “de in artikel 180, 1°, bedoelde intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen”.

#### Art. 39

In de Franstalige tekst van artikel 220, 1°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, worden de woorden “*les centres publics d'aide sociale*” vervangen door de woorden “*les centres publics d'action sociale*”.

#### Art. 40

In artikel 224 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“De in artikel 180, 1°, bedoelde intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen zijn eveneens belastbaar op het totale bedrag van de sommen toegekend als dividenden aan enige vennootschap of andere rechtspersoon, met uitzondering van die toegekend aan de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de agglomeraties, de federaties van gemeenten, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, alsmede aan andere hierboven beschreven intercommunales, samenwerkingsverbanden of projectverenigingen.”;

première partie du Code de la démocratie locale et de la décentralisation et relatif aux modes de coopération entre communes”.

#### Art. 37

Dans l'article 202, § 2, alinéa 4, 2°, du même Code, remplacé par la loi du 24 décembre 2002, les mots “des intercommunales régies par la loi du 22 décembre 1986” sont remplacés par les mots “des intercommunales, des structures de coopération et des associations de projet visées à l'article 180, 1°”.

#### Art. 38

Dans l'article 203, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'arrêté royal du 20 décembre 1996, les mots “les intercommunales régies par la loi du 22 décembre 1986” sont remplacés par les mots “les intercommunales, les structures de coopération et les associations de projet visées à l'article 180, 1°”.

#### Art. 39

Dans l'article 220, 1°, du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, les mots “les centres publics d'aide sociale” sont remplacés par les mots “les centres publics d'action sociale”.

#### Art. 40

À l'article 224 du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“Les intercommunales, les structures de coopération et les associations de projet visées à l'article 180, 1°, sont également imposables sur le montant total des sommes attribuées à toute société ou autre personne morale à titre de dividendes, à l'exclusion de ceux attribués à l'État, aux Communautés, aux Régions, aux provinces, aux agglomérations, aux fédérations de communes, aux communes et aux centres publics d'action sociale, ainsi qu'à d'autres intercommunales, structures de coopération ou associations de projet, définies ci-avant.”;

2° in het tweede lid worden de woorden “, samenwerkingsverbanden of projectverenigingen” ingevoegd tussen de woorden “betrokken intercommunales” en de woorden “toegekende dividenden”;

3° in het tweede lid worden de woorden “die onderworpen zijn aan de bijzondere aanslag als vermeld in artikel 35 van de wet van 28 december 1990 of” opgeheven.

## Art. 41

In de Franstalige tekst van artikel 255, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, worden de woorden “aux centres publics d’aide sociale” vervangen door de woorden “aux centres publics d’action sociale”.

## Art. 42

In artikel 264, eerste lid, 1° van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder a worden de woorden “intercommunales beheerst door de wet van 22 december 1986” vervangen door de woorden “in artikel 180, 1°, bedoelde intercommunales, samenwerkingsverbanden en projectverenigingen”;

2° in de Franstalige tekst van de bepaling onder a, worden de woorden “aux centres publics d’aide sociale” telkens vervangen door de woorden “aux centres publics d’action sociale”;

3° de bepaling onder b wordt vervangen als volgt:

“b) door een in artikel 180, 1°, bedoelde intercommunale, samenwerkingsverband of projectvereniging aan een andere hierboven beschreven intercommunale, samenwerkingsverband of projectvereniging”.

## Art. 43

De artikelen 36 tot 38, 40, 1° en 2°, en 42, 1° en 3°, hebben uitwerking met ingang van 17 februari 1997 wat de aanpassingen betreft inzake intercommunales als bedoeld in het decreet van het Waalse Gewest van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, met ingang van 10 november 2001 wat de aanpassingen betreft inzake samenwerkingsverbanden als bedoeld in het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke

2° à l’alinéa 2, les mots “, structures de coopération ou associations de projet” sont insérés entre les mots “lesdites intercommunales” et les mots “en ce qui concerne”;

3° à l’alinéa 2, les mots “soumises à la cotisation spéciale visée à l’article 35 de la loi du 28 décembre 1990 ou” sont abrogés.

## Art. 41

Dans l’article 255, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, les mots “aux centres publics d’aide sociale” sont remplacés par les mots “aux centres publics d’action sociale”.

## Art. 42

À l’article 264, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, les modifications suivantes sont apportées:

1° au point a, les mots “associations intercommunales régies par la loi du 22 décembre 1986,” sont remplacés par les mots “intercommunales, structures de coopération et associations de projet visées à l’article 180, 1°,”;

2° au point a, les mots “centres publics d’aide sociale” sont chaque fois remplacés par les mots “centres publics d’action sociale”;

3° le point b est remplacé par ce qui suit:

“b) par une intercommunale, structure de coopération ou association de projet visée à l’article 180, 1°, à une autre intercommunale, structure de coopération ou association de projet, définie ci-avant,”.

## Art. 43

Les articles 36 à 38, 40, 1° et 2°, et 42, 1° et 3° produisent leurs effets le 17 février 1997 en ce qui concerne les adaptations en matière d’intercommunales visées au décret de la Région wallonne du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes, le 10 novembre 2001 en ce qui concerne les adaptations en matière de structures de coopération visées au décret de Communauté flamande du 6 juillet 2001 portant réglementation de la coopération intercommunale et le

samenwerking en met ingang van 23 augustus 2006 wat de aanpassingen betreft inzake projectverenigingen als bedoeld in het decreet van het Waalse Gewest van 19 juli 2006 tot wijziging van Boek V van het eerste deel van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie en betreffende de wijzen van samenwerking tussen gemeenten.

Artikel 40, 3<sup>o</sup>, heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

## Afdeling 2

### *Maatregelen voor kleine vennootschappen*

#### Art. 44

In artikel 185<sup>quater</sup> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008, worden de woorden “op grond van de in artikel 15, § 1, van het Wetboek van vennootschappen bepaalde criteria als kleine vennootschappen worden aangemerkt” vervangen door de woorden “op grond van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen als kleine vennootschappen worden aangemerkt”.

#### Art. 45

Artikel 194<sup>quater</sup>, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De investeringsreserve die bij het verstrijken van een belastbaar tijdperk is aangelegd door vennootschappen die op grond van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen, als kleine vennootschappen worden aangemerkt voor het aanslagjaar dat verbonden is aan dat belastbare tijdperk, wordt niet als winst aangemerkt binnen de grenzen en onder de hierna gestelde voorwaarden.”.

#### Art. 46

In artikel 196, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002 en vervangen bij de wet van 31 juli 2004, worden de woorden “de in artikel 15, § 1, van het Wetboek van vennootschappen bepaalde criteria niet als kleine vennootschappen worden aangemerkt” vervangen door de woorden “artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen niet als kleine vennootschappen worden aangemerkt”.

23 août 2006 en ce qui concerne les adaptations en matière d’associations de projet visées au décret de la Région wallonne du 19 juillet 2006 modifiant le Livre V de la première partie du Code de la démocratie locale et de la décentralisation et relatif aux modes de coopération entre communes.

L’article 40, 3<sup>o</sup>, produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

## Section 2

### *Mesures destinées aux petites sociétés*

#### Art. 44

Dans l’article 185<sup>quater</sup> du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 8 juin 2008, les mots “sur base de l’article 15, § 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés répondent aux critères de petites sociétés” sont remplacés par les mots “; sur la base de l’article 15, du Code des sociétés, sont considérées comme petites sociétés”.

#### Art. 45

L’article 194<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. La réserve d’investissement constituée à l’expiration d’une période imposable, par des sociétés qui, sur la base de l’article 15 du Code des sociétés, sont considérées comme petites sociétés pour l’exercice d’imposition afférent à cette période imposable, n’est pas considérée comme un bénéfice dans les limites et aux conditions prévues ci-après.”.

#### Art. 46

Dans l’article 196, § 2, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002 et remplacé par la loi du 31 juillet 2004, les mots “sur la base des critères fixés à l’article 15, § 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés, ne sont pas considérées comme de petites sociétés” sont remplacés par les mots “sur la base de l’article 15 du Code des sociétés, ne sont pas considérées comme petites sociétés”.

## Art. 47

In artikel 201, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 april 2003 en vervangen bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “op grond van de in artikel 15, § 1, van het Wetboek van vennootschappen bepaalde criteria als kleine vennootschappen worden aangemerkt” vervangen door de woorden “op grond van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen als kleine vennootschappen worden aangemerkt”.

## Art. 48

In artikel 205*quater*, § 6, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005, worden de woorden “de in artikel 15, § 1, van het Wetboek van vennootschappen bepaalde criteria” vervangen door de woorden “artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen”.

## Art. 49

Artikel 218, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Ten name van een vennootschap die op grond van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen als kleine vennootschap wordt aangemerkt, is geen vermeerdering verschuldigd op de belasting die betrekking heeft op de eerste drie boekjaren vanaf haar oprichting.”.

## Art. 50

De artikelen 44 tot 49 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2010.

Elke wijziging die vanaf 1 januari 2009 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van de artikelen 44 tot 49.

**Afdeling 3**

*Aanpassingen betreffende de reorganisatie van ondernemingen*

## Art. 51

In artikel 229, § 4, vijfde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van

## Art. 47

Dans l'article 201, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 8 avril 2003 et remplacé par la loi du 27 décembre 2004, les mots “sur la base des critères fixés à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés, sont considérées comme de petites sociétés” sont remplacés par les mots “sur base de l'article 15 du Code des sociétés, sont considérées comme petites sociétés”.

## Art. 48

Dans l'article 205*quater*, § 6, du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005, les mots “conformément à certains critères fixés par l'article 15, § 1<sup>er</sup>, du Code des sociétés,” sont remplacés par les mots “sur la base de l'article 15 du Code des sociétés”.

## Art. 49

L'article 218, § 2, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Dans le chef d'une société qui, sur la base de l'article 15 du Code des sociétés, est considérée comme petite société, aucune majoration n'est due sur l'impôt, qui se rapporte aux trois premiers exercices comptables à partir de sa constitution.”.

## Art. 50

Les articles 44 à 49 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2010.

Toute modification apportée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application des articles 44 à 49.

**Section 3**

*Aménagements relatifs à la réorganisation d'entreprises*

## Art. 51

À l'article 229, § 4, alinéa 5, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 11 décembre 2008,



11 december 2008, worden de woorden “belastingkredieten voor onderzoek en ontwikkeling, aftrekken voor risicokapitaal,” ingevoegd tussen het woord “investeringsaftrekken,” en het woord “kapitaalsubsidies,”.

#### Art. 52

In artikel 231 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 21 december 1994, 30 januari 1996, 16 april 1997, 22 december 1998, 14 januari 2003, 27 december 2004, 25 april 2007 en 11 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2, eerste lid, 2°, wordt vervangen als volgt:

“2° blijft belastingheffing voor het overige achterwege voor zover de inbrengen worden vergoed met nieuwe aandelen, of voor zover, ingeval van fusie, splitsing of gelijkgestelde verrichting, de vóór de verrichting binnen de Belgische inrichting van de overgenomen of gesplitste vennootschap aanwezige vrijgestelde reserves worden overgenomen door de overnemende of verkrijgende binnenlandse vennootschap of binnen een Belgische inrichting van de overnemende of verkrijgende intra-Europese vennootschap.”;

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “een binnenlandse vennootschap of “ingevoegd tussen de woorden “die aangewend worden binnen “en de woorden “een Belgische inrichting”;

3° paragraaf 2, vijfde lid, wordt vervangen als volgt:

“In het in het eerste lid bedoelde geval, worden bij de verkrijgende of overnemende binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van de verkrijgende of overnemende intra-Europese vennootschap de afschrijvingen, investeringsaftrekken, belastingkredieten voor onderzoek en ontwikkeling, aftrekken voor risicokapitaal, minderwaarden of meerwaarden bepaald alsof die verrichting niet had plaatsgevonden.”;

4° paragraaf 3, derde lid, wordt vervangen als volgt:

“Ten name van de binnenlandse vennootschap worden de afschrijvingen, investeringsaftrekken, belastingkredieten voor onderzoek en ontwikkeling, aftrekken voor risicokapitaal, minderwaarden of meerwaarden bepaald alsof de inbrengverrichting niet had plaatsgevonden.”.

les mots “crédits d’impôt pour recherche et développement, déductions pour capital à risque,” sont insérés entre les mots “déductions pour investissement,” et les mots “subsides en capital,”.

#### Art. 52

À l’article 231 du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 21 décembre 1994, 30 janvier 1996, 16 avril 1997, 22 décembre 1998, 14 janvier 2003, 27 décembre 2004, 25 avril 2007 et 11 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, est remplacé par ce qui suit:

“2° pour le surplus, l’imposition ne s’applique pas dans la mesure où les apports sont rémunérés par des actions ou parts nouvelles, ou dans la mesure où, dans l’éventualité d’une fusion, scission ou opération assimilée, les réserves exonérées présentes dans l’établissement belge de la société absorbée ou scindée avant l’opération sont reprises par la société absorbante ou bénéficiaire résidente ou dans un établissement belge de la société absorbante ou bénéficiaire intra-européenne.”;

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots “une société résidente ou “sont insérés entre les mots “qui sont affectés dans” et les mots “un établissement belge”;

3° le paragraphe 2, alinéa 5, est remplacé par ce qui suit:

“Dans l’éventualité visée à l’alinéa 1<sup>er</sup>, les amortissements, déductions pour investissement, crédits d’impôt pour recherche et développement, déduction pour capital à risque, moins-values ou plus-values à envisager dans le chef de la société absorbante ou bénéficiaire résidente ou l’établissement belge de la société absorbante ou bénéficiaire intra-européenne sont déterminés comme si cette opération n’avait pas eu lieu.”;

4° le paragraphe 3, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit:

“Les amortissements, déductions pour investissements, crédits d’impôt pour recherche et développement, déductions pour capital à risque, moins-values ou plus-values, à prendre en considération dans le chef de la société résidente sont déterminés comme si ces actifs n’avaient pas changé de propriétaire.”.



## Art. 53

Artikel 51 heeft uitwerking met ingang van 12 januari 2009.

Wat de voltooide verrichtingen betreft, heeft artikel 52, 1°, 2° en 3°, uitwerking met ingang van 12 januari 2009.

Wat de belastingkredieten voor onderzoek en ontwikkeling en de aftrekken voor risicokapitaal betreft, is artikel 52, 4°, van toepassing vanaf aanslagjaar 2007.

**Afdeling 4***Wijziging van de deelnemingsvoorwaarde*

## Art. 54

Artikel 202, § 2, vijfde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, wordt opgeheven.

## Art. 55

Artikel 54 is van toepassing vanaf aanslagjaar 2010.

Elke wijziging die vanaf 1 januari 2009 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van artikel 54.

**Afdeling 5***Diverse wijzigingen*

## Art. 56

In artikel 186, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin worden de woorden “of de invereffeningstelling” opgeheven en worden de woorden “in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen” vervangen door de woorden “in het Wetboek van vennootschappen”;

2° in de bepaling onder 4°, worden de woorden “of de invereffeningstelling” opgeheven.

## Art. 53

L'article 51 produit ses effets le 12 janvier 2009.

L'article 52, 1°, 2° et 3°, produit ses effets en ce qui concerne les opérations accomplies, le 12 janvier 2009.

L'article 52, 4°, est applicable en ce qui concerne les crédits d'impôt pour recherche et développement et les déductions pour capital à risque, à partir de l'exercice d'imposition 2007.

**Section 4***Modification de la condition de participation*

## Art. 54

L'article 202, § 2, alinéa 5, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 24 décembre 2002, est abrogé.

## Art. 55

L'article 54 est applicable à partir de l'exercice d'imposition 2010.

Toute modification apportée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application de l'article 54.

**Section 5***Modifications diverses*

## Art. 56

À l'article 186, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire, les mots “ou la mise en liquidation” sont abrogés et les mots “par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales” sont remplacés par les mots “par le Code des sociétés”;

2° au 4°, les mots “ou de la mise en liquidation” sont abrogés.

## Art. 57

In artikel 192, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 december 2008, worden de woorden “, of vastgesteld bij de verdeling van het vermogen van een ontbonden vennootschap,” ingevoegd tussen het woord “verwezenlijkt” en de woorden “op aandelen”.

## Art. 58

In artikel 198, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden “in artikel 183*bis* van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen” vervangen door de woorden “in artikel 183*bis* van het Wetboek diverse rechten en taksen”;

2° in de bepaling onder 6° worden de woorden “in de artikelen 201<sup>3</sup> tot 201<sup>9</sup> van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen” vervangen door de woorden “in de artikelen 201<sup>3</sup> tot 201<sup>9</sup> van het Wetboek diverse rechten en taksen”;

3° in de bepaling onder 8° worden de woorden “in artikel 183*duodecies* van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen” vervangen door de woorden “in artikel 183*duodecies* van het Wetboek diverse rechten en taksen”;

4° de bepaling onder 9° wordt opgeheven.

## Art. 59

In artikel 205*ter*, § 4, 2° en 3°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005, worden de woorden “de boekwaarde” telkens vervangen door de woorden “de netto boekwaarde”.

## Art. 60

In artikel 205*quinquies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005, wordt het woord “jaren” vervangen door de woorden “belastbare tijdperken”.

## Art. 61

In artikel 205*novies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005, worden de woorden “wordt de in artikel 205*quinquies* vermelde periode van

## Art. 57

À l'article 192, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 11 décembre 2008, les mots “, ou constatées à l'occasion du partage de l'avoir social d'une société dissoute,” sont insérés entre le mot “réalisées” et les mots “sur des actions”.

## Art. 58

À l'article 198, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 4°, les mots “par l'article 183*bis* du Code des taxes assimilées au timbre” sont remplacés par les mots “par l'article 183*bis* du Code des droits et taxes divers”;

2° au 6°, les mots “les articles 201<sup>3</sup> à 201<sup>9</sup> du Code des taxes assimilées au timbre” sont remplacés par les mots “les articles 201<sup>3</sup> à 201<sup>9</sup> du Code des droits et taxes divers”;

3° au 8°, les mots “l'article 183*duodecies* du Code des taxes assimilées au timbre” sont remplacés par les mots “l'article 183*duodecies* du Code des droits et taxes divers”;

4° le 9° est abrogé.

## Art. 59

À l'article 205*ter*, § 4, 2° et 3°, du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005, les mots “la valeur comptable” sont chaque fois remplacés par les mots “la valeur comptable nette”.

## Art. 60

Dans l'article 205*quinquies* du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005, le mot “années” est remplacé par les mots “périodes imposables”.

## Art. 61

Dans l'article 205*novies* du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005, les mots “la période de sept années visée à l'article 205*quinquies* est prolongée du nombre

zeven jaren verlengd met het aantal volle jaren” vervangen door de woorden “wordt de in artikel 205quinquies vermelde duurtijd van de overdracht van zeven volgende belastbare tijdperken verlengd met het aantal belastbare tijdperken”.

### HOOFDSTUK 3

#### Begrip “beurs voor roerende waarden” inzake roerende voorheffing

##### Art. 62

Artikel 269, derde lid, d, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998, wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Onder beurs voor roerende waarden moet, vanaf het in werking treden van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, worden verstaan een gereglementeerde markt bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5° en 6°, van deze wet.

Wordt gelijk gesteld met een gereglementeerde markt voor roerende waarden, een multilaterale handelsfaciliteit in de zin van artikel 2, eerste lid, 4°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot omzetting van de Europese richtlijn 2004/39/CE betreffende de markten voor financiële instrumenten wanneer deze faciliteit wordt geëxploiteerd door een marktonderneming in de zin van artikel 2, eerste lid, 7°, van dezelfde wet.”

##### Art. 63

Wat de gelijkstelling bedoeld in artikel 269, derde lid, d, laatste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreft, heeft artikel 62 uitwerking met ingang van 1 november 2007.

d’années complètes” sont remplacés par les mots “la durée du report sur les sept périodes imposables suivantes visée à l’article 205quinquies est prolongée du nombre de périodes imposables”.

### CHAPITRE 3

#### Notion de “bourse de valeurs mobilières” en matière de précompte mobilier

##### Art. 62

L’article 269, alinéa 3, d, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 10 février 1998, est complété par deux alinéas, rédigés comme suit:

“Par bourse de valeurs mobilières, il faut entendre, depuis l’entrée en vigueur de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, un marché réglementé visé à l’article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5° et 6°, de ladite loi.

Est assimilé à un marché réglementé de valeurs mobilières, un système multilatéral de négociation au sens de l’article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifiée par l’arrêté royal du 27 avril 2007 visant à transposer la directive européenne 2004/39/CE concernant les marchés d’instruments financiers quand ce système est exploité par une entreprise de marché au sens de l’article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, de ladite loi.”

##### Art. 63

En ce qui concerne l’assimilation visée à l’article 269, alinéa 3, d, dernier alinéa, du Code des impôts sur les revenus 1992, l’article 62, produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 2007.

## HOOFDSTUK 4

**Diverse wijzigingen met betrekking tot de vestiging en de invordering van de belastingen**

## Art. 64

In artikel 275<sup>6</sup> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 4 mei 2007 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste en tweede lid wordt het woord “bezoldigingen” telkens vervangen door de woorden “bezoldigingen als bedoeld in artikel 30, 1°”;

2° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De bestede bedragen mogen slechts voor de helft bestaan uit de betaling of de toekenning van lonen aan jonge sportbeoefenaars.”;

3° het vierde lid wordt vervangen als volgt:

“Bij het verstrijken van de voormelde termijn, moeten de niet overeenkomstig het tweede en derde lid bestede bedragen in de Schatkist worden gestort, verhoogd met nalatighedsinteressen berekend overeenkomstig artikel 414.”.

## Art. 65

In artikel 298, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 5 december 2001 en gewijzigd bij de programmawet van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “op de roerende voorheffing en” ingevoegd tussen de woorden “niet van toepassing” en “op de bedrijfsvoorheffing”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid dat luidt als volgt:

“Het tweede lid is evenmin van toepassing op de in artikel 1 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen vermelde belastingen bij gebrek aan betaling ervan binnen de in artikel 413 bedoelde termijn.”.

## Art. 66

In artikel 304 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

## CHAPITRE 4

**Modifications diverses en matière d'établissement et de recouvrement des impôts**

## Art. 64

À l'article 275<sup>6</sup> du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 4 mai 2007 et modifié par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, les mots “des rémunérations” sont chaque fois remplacés par les mots “des rémunérations visées à l'article 30, 1°”;

2° l'alinéa 3 est complété par la phrase suivante:

“Les fonds affectés ne peuvent être constitués que pour la moitié des salaires payés ou attribués à de jeunes sportifs.”;

3° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“À l'expiration du délai précité, les fonds non affectés conformément aux alinéas 2 et 3 doivent être versés au Trésor, augmentés des intérêts de retard, calculés conformément à l'article 414.”.

## Art. 65

À l'article 298, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 5 décembre 2001 et modifié par la loi-programme du 20 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, les mots “au précompte mobilier et” sont insérés entre les mots “pas applicable” et “au précompte professionnel”;

2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'alinéa 2 n'est pas applicable non plus aux taxes mentionnées à l'article 1<sup>er</sup> du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus à défaut de paiement dans le délai visé à l'article 413.”.

## Art. 66

À l'article 304 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 10 août 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden “en 248, eerste lid,” vervangen door de woorden “en 248, § 1,”;

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“§ 2. Voor rijksinwoners wordt het eventuele overschot van de in de artikelen 134, § 3, en 156*bis*, bedoelde belastingkredieten, van de in de artikelen 157 tot 168 en 175 tot 177 bedoelde voorafbetalingen, van de in de artikelen 270 tot 272 bedoelde bedrijfsvoorheffingen, van de in de artikelen 279 en 284 bedoelde werkelijke of fictieve roerende voorheffingen en van het in artikel 289*ter* bedoelde belastingkrediet, in voorkomend geval, verrekend met de aanvullende belastingen op de personenbelasting en wordt het saldo teruggegeven indien het ten minste 2,50 euro bedraagt.”.

#### Art. 67

In artikel 376, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 15 maart 1999 en gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° van het overschot van de belastingkredieten, de voorheffingen en de voorafbetalingen bedoeld in artikel 304, § 2, voor zover dit overschot door de administratie werd vastgesteld of door de belastingschuldige of door zijn echtgenoot op wiens goederen de aanslag wordt ingevorderd, aan de administratie werd bekendgemaakt binnen vijf jaar vanaf 1 januari van het aanslagjaar waartoe de belasting behoort waarmee die belastingkredieten, die voorheffingen en die voorafbetalingen zijn te verrekenen;”.

#### Art. 68

In artikel 442*bis*, § 4, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden “van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.” vervangen door de woorden “van het Wetboek van vennootschappen.”.

#### Art. 69

In artikel 466 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001, wordt de bepaling onder het eerste streepje vervangen als volgt:

“– vóór verrekening van de in de artikelen 134, § 3, en 156*bis*, bedoelde belastingkredieten, van de in de artikelen 157 tot 168 en 175 tot 177 bedoelde

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots “et 248, alinéa 1<sup>er</sup>,” sont remplacés par les mots “et 248, § 1<sup>er</sup>,”;

2° au paragraphe 2, l’alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Dans le chef des habitants du Royaume, l’excédent éventuel des crédits d’impôt visés aux articles 134, § 3, et 156*bis*, des versements anticipés visés aux articles 157 à 168 et 175 à 177, des précomptes professionnels visés aux articles 270 à 272, des précomptes mobiliers, réels ou fictifs, visés aux articles 279 et 284, et du crédit d’impôt visé à l’article 289*ter*, est imputé, s’il y a lieu, sur les taxes additionnelles à l’impôt des personnes physiques et le surplus est restitué pour autant qu’il atteigne 2,50 euros.”.

#### Art. 67

À l’article 376, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 15 mars 1999 et modifié par la loi du 10 août 2001, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° de l’excédent de crédits d’impôt, de précomptes et de versements anticipés visé à l’article 304, § 2, pour autant que cet excédent ait été constaté par l’administration ou signalé à celle-ci par le redevable ou par son conjoint sur les biens duquel l’imposition est mise en recouvrement, dans les cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l’exercice d’imposition auquel appartient l’impôt sur lequel ces crédits d’impôt, ces précomptes et ces versements anticipés sont imputables;”.

#### Art. 68

Dans l’article 442*bis*, § 4, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 1998, les mots “des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.” sont remplacés par les mots “du Code des sociétés.”.

#### Art. 69

À l’article 466 du même Code, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001, le premier tiret est remplacé par ce qui suit:

“– avant imputation des crédits d’impôt visés aux articles 134, § 3, et 156*bis*, des versements anticipés visés aux articles 157 à 168 et 175 à 177, des précomptes,

voorafbetalingen en van de voorheffingen, het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting en de belastingkredieten bedoeld in de artikelen 277 tot 296;”.

Art. 70

Artikel 64 treedt in werking op 1 juli 2010.

HOOFDSTUK 5

**Wijziging inzake de vaststelling van het kadastraal inkomen**

Art. 71

In artikel 475, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de woorden “alsmede van de landmeters-experten in de wettelijke uitoefening van hun beschermde activiteiten,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 327, § 1,” en de woorden “eisen dat”.

HOOFDSTUK 6

**Bekrachtiging van diverse besluiten**

Art. 72

Bekrachtigd worden met ingang van hun respectieve dag van inwerkingtreding:

1° het koninklijk besluit van 18 maart 2008 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

2° het koninklijk besluit van 8 april 2008 tot toekenning van een aanvullende vermindering van de bedrijfsvoorheffing voor beroepsinkomsten;

3° het koninklijk besluit van 18 juni 2008 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

4° het koninklijk besluit van 16 juli 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 december 2007 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing en de Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing;

5° het koninklijk besluit van 9 september 2008 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

de la quotité forfaitaire d'impôt étranger et des crédits d'impôt, visés aux articles 277 à 296;”.

Art. 70

L'article 64 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2010.

CHAPITRE 5

**Modification en matière de détermination du revenu cadastral**

Art. 71

Dans l'article 475, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots “ainsi que des géomètres-experts dans l'exercice légal de leurs activités protégées,” sont insérés entre les mots “l'article 327, § 1<sup>er</sup>,” et les mots “la production”.

CHAPITRE 6

**Confirmation de divers arrêtés**

Art. 72

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur respective:

1° l'arrêté royal du 18 mars 2008 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

2° l'arrêté royal du 8 avril 2008 accordant une réduction complémentaire de précompte professionnel pour frais professionnels;

3° l'arrêté royal du 18 juin 2008 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

4° l'arrêté royal du 16 juillet 2008 modifiant l'arrêté royal du 7 décembre 2007 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92 et la réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel;

5° l'arrêté royal du 9 septembre 2008 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

6° het koninklijk besluit van 5 december 2008 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

7° Koninklijk besluit van 11 januari 2009 tot toekenning van de Vlaamse forfaitaire vermindering op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

8° het koninklijk besluit van 2 februari 2009 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing;

9° het koninklijk besluit van 6 april 2009 tot uitvoering van de wet van 26 november 2006 houdende wijziging van artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

10° het koninklijk besluit van 6 april 2009 tot toekenning van een aanvullende vermindering van de bedrijfsvoorheffing voor beroepsinkomsten;

11° het koninklijk besluit van 14 april 2009 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing.

#### Art. 73

Artikel 72 treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

### TITEL 3

#### *Belasting over de toegevoegde waarde*

#### ENIG HOOFDSTUK

#### **Bekrachtiging van een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 109, derde lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde**

#### Art. 74

Het koninklijk besluit van 12 oktober 2008 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, wordt bekrachtigd met ingang van 1 januari 2009, de dag van zijn inwerkingtreding.

6° l'arrêté royal du 5 décembre 2008 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

7° l'arrêté royal du 11 janvier 2009 accordant la réduction forfaitaire flamande en matière de précompte professionnel;

8° l'arrêté royal du 2 février 2009 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92;

9° l'arrêté royal du 6 avril 2009 portant exécution de la loi du 26 novembre 2006 portant modification de l'article 51 du Code des impôts sur les revenus 1992;

10° l'arrêté royal du 6 avril 2009 accordant une réduction complémentaire de précompte professionnel pour frais professionnels;

11° l'arrêté royal du 14 avril 2009 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'AR/CIR 92.

#### Art. 73

L'article 72 entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

### TITRE 3

#### *Taxe sur la valeur ajoutée*

#### CHAPITRE UNIQUE

#### **Confirmation d'un arrêté royal pris en exécution de l'article 109, alinéa 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée**

#### Art. 74

L'arrêté royal du 12 octobre 2008 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, est confirmé avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2009, date de son entrée en vigueur.



## TITEL 4

*Wijzigingen van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten en aan de hypotheekwet van 16 december 1851*

## HOOFDSTUK 1

**Wijzigingen van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten**

## Art. 75

In artikel 2 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij de programmawet (I) van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “, kopieën die met de hand of via elektronische handtekening onderkend zijn,” opgeheven;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden “, en kunnen de akten bedoeld in artikel 19, 3°, worden geregistreerd op een kopie op voorwaarde dat de onroerende goederen bestemd zijn tot huisvesting van een gezin of van één persoon.”;

3° het artikel wordt aangevuld met de volgende leden:

“De Koning kan voor de door Hem aangewezen categorieën van akten, geschriften en verklaringen die aan de formaliteit van de registratie onderworpen zijn, bepalen dat zij onder de vorm van de minuut, een afschrift of een kopie en al dan niet op gedematerialiseerde wijze, ter registratie kunnen of moeten worden aangeboden. Voor de aldus aangewezen categorieën van akten, geschriften en verklaringen bepaalt Hij de modaliteiten van de aanbieding ter formaliteit en van de uitvoering van de formaliteit alsook de voorschriften die voor de juiste heffing van de verschuldigde rechten nodig zijn. Hij kan daarbij afwijken van de bepalingen van de artikelen 8, 9, 26, 39, 40, 171 en 172 van dit Wetboek. Hij kan echter geen geldboete opleggen met een bedrag hoger dan 25 euro in geval van overtreding van de door hem in afwijking van de artikelen 171 en 172 vastgestelde regels.

De Koning kan bepalen dat wanneer de aanbieding ter registratie van akten of van bepaalde categorieën van akten op gedematerialiseerde wijze geschiedt, de aanbieding vergezeld moet gaan van gestructureerde metagegevens betreffende de akte.”

## TITRE 4

*Modifications du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et à la loi hypothécaire du 16 décembre 1851*

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

**Modifications du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe**

## Art. 75

À l'article 2 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “, copies signées à la main ou par signature électronique,” sont abrogés;

2° l'alinéa 2 est complété par les mots “et les actes visés à l'article 19, 3°, peuvent être enregistrés sur une copie, à condition que les immeubles soient affectés au logement d'une famille ou d'une personne seule.”;

3° l'article est complété par les alinéas suivants:

“Le Roi peut, pour les catégories qu'il désigne, d'actes, d'écrits et de déclarations qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement, déterminer qu'ils peuvent ou doivent être présentés à l'enregistrement en minute, expédition ou copie et de manière dématérialisée ou non. Pour les catégories ainsi désignées d'actes, d'écrits et de déclarations, Il détermine les modalités de la présentation à la formalité et de l'exécution de la formalité ainsi que les mesures nécessaires à la juste perception des droits dus. A cet effet, Il peut déroger aux dispositions des articles 8, 9, 26, 39, 40, 171 et 172 du présent Code. Il ne peut toutefois, en cas d'infraction aux dispositions qu'il a établies en dérogation aux articles 171 et 172, fixer une amende d'un montant supérieur à 25 euros.

Le Roi peut déterminer que la présentation à l'enregistrement des actes ou de certaines catégories d'actes de manière dématérialisée, doit être accompagnée de métadonnées structurées relatives à l'acte.”

## Art. 76

In artikel 5 van hetzelfde Wetboek wordt het volgende lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid:

“De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepalen dat voor authentieke akten of bepaalde categorieën van authentieke akten de betaling van de in het eerste lid bedoelde rechten en boeten kan geschieden na de registratie van de akte. In voorkomend geval bepaalt hij de termijn en de modaliteiten van de betaling.”.

## Art. 77

Artikel 21<sup>1</sup> van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het besluit van de Secretaris-generaal van 7 oktober 1942, bij koninklijk besluit van 12 december 1996 en bij de wet van 22 december 1998, wordt vervangen als volgt:

“Art. 21<sup>1</sup>. Wanneer een onderhandse of in het buitenland verleden akte, als bedoeld in artikel 19, 2<sup>o</sup>, ter registratie wordt aangeboden, neemt de ontvanger een kopie van de akte, behalve wanneer het gaat om een akte welke onder de minuten van een notaris in België berust of bij zijn minuten is gevoegd.

Dat geldt ook wanneer een onderhandse of in het buitenland verleden akte, als bedoeld in artikel 19, 3<sup>o</sup>, op een papieren drager ter registratie wordt aangeboden.

De kopie blijft berusten op het registratiekantoor, tenzij de administratie de bewaring van de inhoud van de akte op een andere wijze verzekert.”.

## Art. 78

In artikel 41 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 14 augustus 1947, 19 juni 1986 en 22 december 1989 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt de bepaling onder 1<sup>o</sup> vervangen als volgt:

“1<sup>o</sup> de personen die binnen de voorgeschreven termijnen, de akten of verklaringen niet hebben doen registreren welke zij gehouden zijn aan de formaliteit te onderwerpen of de in artikel 5, tweede lid, bedoelde betaling niet hebben gedaan;”.

## Art. 79

In artikel 55, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 23 december 1958, wordt de bepaling onder 1<sup>o</sup> opgeheven.

## Art. 76

À l'article 5 du même Code, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

“Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer que pour les actes authentiques ou certaines catégories d'actes authentiques, le paiement des droits et amendes visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut avoir lieu après l'enregistrement de l'acte. Le cas échéant, il fixe le délai et les modalités du paiement.”.

## Art. 77

L'article 21<sup>1</sup> du même Code, modifié par l'arrêté du Secrétaire général du 7 octobre 1942, par l'arrêté royal du 12 décembre 1996 et par la loi du 22 décembre 1998, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 21<sup>1</sup>. Lors de la présentation à l'enregistrement d'un acte sous seing privé ou passé en pays étranger, visé à l'article 19, 2<sup>o</sup>, le receveur prend une copie de l'acte, sauf s'il s'agit d'un acte déposé au rang des minutes d'un notaire en Belgique ou annexé à ses minutes.

Il en va de même lors de la présentation à l'enregistrement d'un acte sous seing privé ou passé en pays étranger, visé à l'article 19, 3<sup>o</sup>, et présenté à l'enregistrement sur support papier.

Cette copie reste déposée au bureau de l'enregistrement, à moins que l'administration n'assure la conservation du contenu de l'acte d'une autre manière.”.

## Art. 78

Dans l'article 41 du même Code, modifié par les lois des 14 août 1947, 19 juin 1986, et 22 décembre 1989, et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, le 1<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit:

“1<sup>o</sup> les personnes qui n'ont pas fait enregistrer dans les délais prescrits les actes ou déclarations qu'elles sont tenues de soumettre à la formalité ou qui n'ont pas effectué le paiement visé à l'article 5, alinéa 2;”.

## Art. 79

Dans l'article 55, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 23 décembre 1958, le 1<sup>o</sup> est abrogé.

## Art. 80

In artikel 83 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 13 augustus 1947, 23 december 1958 en 22 december 1998, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Contracten tot vestiging van erfpacht- of opstalrecht en overdrachten daarvan worden met huurcontracten en -overdrachten gelijkgesteld, voor de toepassing van dit wetboek, behalve voor de toepassing van artikel 161, 12°.”

## Art. 81

Art. 161, 12°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet (I) van 27 december 2006, wordt vervangen als volgt:

“12° a) de in artikel 19, 1°, bedoelde akten houdende verhuuring, onderverhuuring of overdracht van huur van in België gelegen onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen, die uitsluitend bestemd zijn tot huisvesting van een gezin of van één persoon;

b) de in artikel 19, 3°, a, bedoelde akten van verhuuring, onderverhuuring of overdracht van huur;

c) de plaatsbeschrijvingen opgemaakt naar aanleiding van een onder a of b bedoelde akte;

d) de documenten die krachtens de artikelen 2 en 11*bis* van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek gevoegd zijn bij een onder a of b bedoelde akte op het ogenblik dat zij ter registratie wordt aangeboden.”

## Art. 82

Artikel 179 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juli 1960 en 5 juli 1963, wordt vervangen als volgt:

“Art. 179. De in artikel 176 bedoelde repertoria die moeten worden gehouden door de notarissen, mogen overeenkomstig artikel 29 van de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt hetzij op papier, hetzij op een gedematerialiseerde wijze die is vastgesteld door de Nationale Kamer van notarissen in een door de Koning goedgekeurd reglement, worden gehouden.

De Koning kan bepalen dat de repertoria die door de gerechtsdeurwaarders moeten worden gehouden, mogen worden gehouden op een gedematerialiseerde wijze die vastgesteld is door de Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders in een door de Koning goedgekeurd reglement.”

## Art. 80

Dans l'article 83 du même Code, modifié par les lois des 13 août 1947, 23 décembre 1958 et 22 décembre 1998, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Les contrats constitutifs de droits d'emphytéose ou de superficie et leurs cessions sont assimilés aux baux et aux cessions de baux pour l'application du présent Code, sauf pour l'application de l'article 161, 12°.”

## Art. 81

L'art. 161, 12°, du même Code, inséré par la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, est remplacé par ce qui suit:

“12° a) les actes visés à l'article 19, 1°, portant bail, sous-bail ou cession de bail d'immeubles ou des parties d'immeubles situés en Belgique, affectés exclusivement au logement d'une famille ou d'une personne seule;

b) les actes portant bail, sous-bail ou cession de bail visés à l'article 19, 3°, a;

c) les états des lieux dressés à l'occasion d'un acte visé sous a ou b;

d) les documents qui, en vertu des articles 2 et 11*bis* du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil, sont joints à un acte visé sous a ou b au moment de sa présentation à l'enregistrement.”

## Art. 82

L'article 179 du même Code, modifié par les lois des 12 juillet 1960 et 5 juillet 1963, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 179. Les répertoires visés à l'article 176 que les notaires doivent tenir, peuvent, conformément à l'article 29 de la loi du 16 mars 1803 portant organisation du notariat, être tenus soit sur papier soit d'une manière dématérialisée qui est déterminée par la Chambre nationale des notaires dans un règlement approuvé par le Roi.

Le Roi peut déterminer que les répertoires que les huissiers de justice doivent tenir, peuvent l'être d'une manière dématérialisée, déterminée par la Chambre nationale des huissiers de justice dans un règlement approuvé par le Roi.”

## Art. 83

Artikel 180 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 14 augustus 1947, 12 juli 1960 en 22 december 1989 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt vervangen als volgt:

“Art. 180. De in artikel 176 aangeduide personen zijn er toe gehouden, om de drie maand, hun repertorium voor te leggen aan de ontvanger van het kantoor aangeduid in artikel 39, die het viseert en in zijn visum het aantal ingeschreven akten vermeldt.

Deze voorlegging geschiedt binnen de eerste tien dagen van de maanden januari, april, juli en oktober van elk jaar.

De Koning kan voor de op gedematerialiseerde wijze gehouden repertoria bijzondere regels vaststellen wat de modaliteiten van de voorlegging en het visum van het repertorium betreft.

Bij laattijdige voorlegging van het repertorium wordt een boete verbeurd van 25 euro per week vertraging.”

## Art. 84

Artikel 75, 1°, treedt in werking op de datum van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat ter uitvoering van artikel 2, tweede lid, van het Wetboek der registratie-, hypotheek en griffierechten de gedematerialiseerde aanbieding van de huurcontracten regelt.

Artikelen 75, 2°, en 77 alsook artikel 161, 12°, a, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, zoals gewijzigd bij artikel 81 van deze wet, hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Artikel 161, 12°, c en d, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, zoals gewijzigd bij artikel 81 van deze wet, heeft uitwerking met ingang van 18 mei 2007.

## HOOFDSTUK 2

**Wijziging van de hypotheekwet van  
16 december 1851**

## Art. 85

In de hypotheekwet van 16 december 1851 wordt een artikel 2*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt:

## Art. 83

L'article 180 du même Code, modifié par les lois des 14 août 1947, 12 juillet 1960 et 22 décembre 1989 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 180. Les personnes désignées à l'article 176 sont tenues de présenter, tous les trois mois, leur répertoire au receveur du bureau désigné à l'article 39, qui le vise et énonce dans son visa le nombre d'actes inscrits.

Cette présentation a lieu dans les dix premiers jours des mois de janvier, d'avril, de juillet et d'octobre de chaque année.

Pour les répertoires tenus de manière dématérialisée, le Roi peut établir des règles particulières en ce qui concerne les modalités de la présentation et le visa du répertoire.

Une amende de 25 euros par semaine de retard est encourue en cas de présentation tardive du répertoire.”

## Art. 84

L'article 75, 1°, entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui en exécution de l'article 2, alinéa 2, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, règle la présentation dématérialisée des contrats de bail.

Les articles 75, 2°, et 77 ainsi que l'article 161, 12°, a, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, tel que modifié par l'article 81 de la présente loi, produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

L'article 161, 12°, c et d, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, tel que modifié par l'article 81 de la présente loi, produit ses effets le 18 mai 2007.

## CHAPITRE 2

**Modification de la loi hypothécaire du  
16 décembre 1851**

## Art. 85

Dans la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, il est inséré un article 2*bis*, rédigé comme suit:

“Art. 2bis. De Koning kan de in artikel 2 bepaalde termijnen op vijftien dagen brengen voor notariële akten of bepaalde door hem aangewezen categorieën van notariële akten, voor zover deze op een gedematerialiseerde wijze worden aangeboden. Hetzelfde geldt voor de akten verleden voor de agenten van de Aankoopcomités van de federale Overheid.”.

## TITEL 5

### *Diverse bepalingen*

#### HOOFDSTUK 1

#### **Codificatie van in België uitgegeven financiële instrumenten**

##### Art. 86

In de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten wordt in hoofdstuk II, een afdeling 5bis ingevoegd met als opschrift “Codificatie van in België uitgegeven financiële instrumenten”, dat een artikel 21bis bevat luidende:

“Art. 21bis. De minister van Financiën duidt de instelling aan die ermee wordt belast de codificatie van de in België uitgegeven financiële instrumenten te verzekeren.

Elke wettelijke of reglementaire bepaling die rechtstreeks of onrechtstreeks verwijst naar de instelling die ermee wordt belast de codificatie van de in België uitgegeven financiële instrumenten te verzekeren, moet worden verstaan als verwijzend naar de in het vorige lid bedoelde instelling. Deze instelling volgt van rechtswege elke andere instelling op waarnaar eventueel wordt verwezen.”.

#### HOOFDSTUK 2

#### **Financiële bepalingen**

##### **Afdeling 1**

*Wijziging van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen*

##### Art. 87

Artikel 7, § 1, van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, gewijzigd bij wet van 14 december 2005, wordt vervangen als volgt:

“Art. 2bis. Pour les actes notariés ou certaines catégories d’actes notariés qu’il désigne, le Roi peut fixer à quinze jours le délai établi par l’article 2, pour autant que ces actes soient présentés de manière dématérialisée. Il en va de même pour les actes passés devant les agents des Comités d’acquisition de l’Autorité fédérale.”.

## TITRE 5

### *Dispositions diverses*

#### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

#### **Codification des instruments financiers émis en Belgique**

##### Art. 86

Dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, il est inséré dans le chapitre II, une section 5bis intitulée “Codification des instruments financiers émis en Belgique” qui contient un article 21bis, rédigé comme suit:

“Art. 21bis. Le ministre des Finances désigne l’organisme chargé d’assurer l’activité de codification des instruments financiers émis en Belgique.

Toute disposition légale ou réglementaire faisant directement ou indirectement référence à l’organisme chargé d’assurer l’activité de codification des instruments financiers émis en Belgique doit être entendue comme faisant référence à l’organisme visé à l’alinéa précédent. Celui-ci succède de plein droit à tout autre organisme auquel il est éventuellement fait référence.”.

#### CHAPITRE 2

#### **Dispositions financières**

##### **Section 1<sup>re</sup>**

*Modification de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt*

##### Art. 87

L’article 7, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, modifié par la loi du 14 décembre 2005, est remplacé par ce qui suit:

“§ 1. De artikelen 3 tot 13*bis* van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidsinstrumentarium zijn van toepassing op de thesauriebewijzen en de depositobewijzen uitgegeven in gedematerialiseerde vorm, met uitzondering van artikel 6, tweede lid, en artikel 12, tweede lid.

In artikel 11, tweede lid, van de wet van 2 januari 1991 worden de woorden “liberatoir voor de Staat” vervangen door “liberatoir voor de emittent”.

## Afdeling 2

*Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België*

### Art. 88

Artikel 7, tweede lid, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, gewijzigd bij de wetten van 20 juli 2006 en 15 oktober 2008, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Het heeft voorrang op de rechten bedoeld in de artikelen 8, derde lid, van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, 12, vierde lid, en 13, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 27 januari 2004, en 471, vierde lid, van het Wetboek van vennootschappen.”

### Art. 89

In artikel 27 van dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Het mandaat van de gouverneur zal ophouden wanneer deze de volle leeftijd van 65 jaar heeft bereikt. De mandaten van de andere leden van het Directiecomité, van de Regentenraad en van het College van Censoren zullen ophouden wanneer deze de volle leeftijd van 67 jaar zullen hebben bereikt.”

“§ 1<sup>er</sup>. Les articles 3 à 13*bis* de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire sont applicables aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt émis sous la forme dématérialisée, à l’exception de l’article 6, alinéa 2, et de l’article 12, alinéa 2.

À l’article 11, alinéa 2, de la loi du 2 janvier 1991, les termes “libératoire pour l’État” sont remplacés par “libératoire pour l’émetteur”.

## Section 2

*Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique*

### Art. 88

L’article 7, alinéa 2, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, modifié par les lois des 20 juillet 2006 et 15 octobre 2008, est complété par la phrase suivante:

“Il prime les droits visés par les articles 8, alinéa 3, de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, 12, alinéa 4, et 13, alinéa 4, de l’arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d’instruments financiers fongibles et à la liquidation d’opérations sur ces instruments, coordonné par l’arrêté royal du 27 janvier 2004, et 471, alinéa 4, du Code des sociétés.”

### Art. 89

Dans l’article 27 de la même loi, l’alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“Le mandat du gouverneur prendra fin lorsqu’il aura atteint l’âge de 65 ans accomplis. Les mandats des autres membres du Comité de direction, du Conseil de régence et du Collège des censeurs prendront fin lorsqu’ils auront atteint l’âge de 67 ans accomplis.”



**Afdeling 3**

*Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten*

## Art. 90

In artikel 25, § 2, derde lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005, worden de woorden “door de Amortisatiekas voor de Staatsschuld,” opgeheven.

## Art. 91

In artikel 144 van dezelfde wet, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. De naamloze vennootschap Euronext Brussels wordt van rechtswege erkend als marktonderneming waarvan de Staat van herkomst België is. Zij dient binnen zes maanden vanaf de inwerkingtreding van artikel 140, § 3, 1°, haar statuten en de regels van de markten die zij inricht, aan te passen teneinde deze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van hoofdstuk II van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.”.

**Afdeling 4**

*Wijziging van de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I)*

## Art. 92

In titel 15 van de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I) wordt hoofdstuk 4, dat de artikelen 176 tot en met 182 bevat, ingetrokken.

**Afdeling 5**

*Inwerkingtreding*

## Art. 93

De artikelen 87 tot 89 treden in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Artikel 90 heeft uitwerking met ingang van 30 december 2005.

Artikel 91 heeft uitwerking met ingang van 28 november 2003.

**Section 3**

*Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers*

## Art. 90

Dans l'article 25, § 2, alinéa 3, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié par l'arrêté royal du 24 août 2005 les mots “par la Caisse d'amortissement de la dette publique,” sont abrogés.

## Art. 91

Dans l'article 144 de la même loi, le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. La société anonyme Euronext Brussels est de plein droit agréée en qualité d'entreprise de marché dont l'État d'origine est la Belgique. Elle est tenue, dans les six mois de l'entrée en vigueur de l'article 140, § 3, 1°, d'adapter ses statuts et les règles des marchés qu'elle organise en vue de les mettre en concordance avec les dispositions du chapitre II de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.”.

**Section 4**

*Modification de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I)*

## Art. 92

Dans le titre 15 de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I), le chapitre 4, comportant les articles 176 à 182, est retiré.

**Section 5**

*Entrée en vigueur*

## Art. 93

Les articles 87 à 89 entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

L'article 90 produit ses effets le 30 décembre 2005.

L'article 91 produit ses effets le 28 novembre 2003.



## HOOFDSTUK 3

**Participatiefonds**

## Art. 94

Artikel 74, § 1, lid 1, van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende:

“10° voor rekening van de Staat het operationele beheer te verzekeren van de waarborg met betrekking tot de aanvullende dekking, genaamd “Belgacap”, bij de door de kredietverzekeraars verstrekte kredietverzekering. De financiële betrokkenheid van het Fonds is beperkt tot de eventuele prefinanciering van de uitbetalingen van schadegevallen.”.

## Art. 95

Een staatswaarborg wordt toegekend aan de aanvullende verzekering Belgacap en heeft betrekking op een totaalbedrag van uitstaande dekkingen van ten hoogste 300 miljoen euro.

De kredietverzekeraars kunnen de dekking Belgacap verlenen gedurende een periode van ten hoogste zes maanden vanaf de inwerkingtreding van dit artikel.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bovengenoemde grensbedrag verhogen en de toekenningsperiode van de dekking Belgacap verlengen.

## CHAPITRE 3

**Fonds de participation**

## Art. 94

L'article 74, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, est complété par un 10°, rédigé comme suit:

“10° d'assurer la gestion opérationnelle, pour compte de l'État, de la garantie portant sur la couverture complémentaire, dénommée “Belgacap”, à l'assurance-crédit distribuée par les assureurs crédit. L'implication financière du Fonds est limitée au préfinancement éventuel des décaissements relatifs aux sinistres encourus.”.

## Art. 95

Une garantie est octroyée par l'État à l'assurance complémentaire Belgacap et porte sur un encours total de couvertures Belgacap d'un montant maximum de 300 millions d'euros.

La couverture Belgacap peut être octroyée par les assureurs crédits durant une période de six mois maximum à dater de l'entrée en vigueur du présent article.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, augmenter la limite précitée ainsi que la période d'octroi de la couverture Belgacap.

## HOOFDSTUK 4

**Wijziging van de wet van 6 mei 2009  
houdende diverse bepalingen (I)**

## Art. 96

In de Franstalige tekst van artikel 44, eerste lid, van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (I), worden de woorden “*de base*” ingevoegd tussen de woorden “*21 p.c. du prix d’achat, hors TVA, du paquet*” en de woorden “*agr   tel que défini par le Roi*”.

Brussel, 22 oktober 2009

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Patrick DEWAELE

Emma DE PRINS

## CHAPITRE 4

**Modification de la loi du 6 mai 2009  
portant des dispositions diverses (I)**

## Art. 96

Dans l’article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (I), les mots “*de base*” sont insérés entre les mots “*21 p.c. du prix d’achat, hors TVA, du paquet*” et les mots “*agr   tel que défini par le Roi*”.

Bruxelles, le 22 octobre 2009

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*